

南 華 大 學

環境與藝術研究所

碩士論文

由竹文化探討竹山工業區的發展策略

An Analysis of the Developmental strategy for the  
Thu-Shan Industrial Park From the local culture of  
Bamboos

研 究 生：萬利芳

指導教授：魏光莒

中華民國 92 年 12 月 26 日

# 南 華 大 學

## 碩 士 學 位 論 文

環境與藝術研究所

### 由竹文化探討竹山工業區的發展策略

An Analysis of the Developmental strategy for the Thu-Shan  
Industrial Park From the local culture of Bamboos

研究生： 黃利芳

經考試合格特此證明

口試委員：陳崇光  
王俐容  
魏光慈

指導教授：魏光慈

所 長：李錫政

口試日期：中華民國 92 年 12 月 26 日

# 由竹文化探討竹山工業區的發展策略

## 摘要

台灣從早期農業為主到經濟自由化，顯示台灣產業在比較利益的原則下從事調整，在全球化及知識經濟體系，文化產業是 21 世紀最有前途的產業之一，本文是對於傳統工業區土地轉型利用，並引進文化產業以帶動工業區再發展。當全球化的時代來臨，在經濟競技的平臺上接受考驗，除了針對竹山工業區在地發展文化產業的現況，同時思索在地性的文化價值，並探討當地生活圈可能形成模式；從全球化的經濟競爭體制，弱勢產業面臨更嚴苛的市場淘汰機制，該如何跳脫傳統經營手法，取得社會共識為必要理念，本研究是以「造園」式社區總體營造，思考如何結合當地民間力量與政府形成競合的關係，推動「社區總體營造」、「文化產業化、產業文化化」等運動，建立在地文化特色，以達到工業區發展的目標，共造文化產業的榮景，共創雙贏的局面。

文化產業的發展，有賴於地方文化資源，文化資源與地方產業的互動，對當地整體觀光發展有所助益，在經濟體系下，文化產業跨越了文化的原型，賦予地方文化的再生，文化產業是一種生活藝術、文化經濟、產業的動力，文化產業藉由地方的特色累積居民記憶、價值認同，強化了城市的精神意象，產業會變化，但永遠不會淘汰是消費性產品，創新是生存的必要條件，竹文化透過產業競爭力，針對地方特色發展，創新出價值；研究發現，竹山鎮的文化資源不論歷史資產呈現或內在文化精神都具有豐富特色，最後，本論文依據研究結果，針對竹產業未來的展望提列建議。

關鍵字：竹文化、文化產業、社區總體營造、竹山工業區

章節目錄

\* 圖目錄

\* 表目錄

**第一章、緒論**

第一節、研究動機目的 1-3

第二節、研究範圍及對象 4-5

第三節、研究內容及流程 6-7

**第二章、文獻回顧與與相關理論研析**

第一節、文化產業的概念 理念分析 8-11

第二節、文化工業與文化產業相關理論 理念分析 12-15

第三節、社區總體營造理念 理念分析 16-19

第四節、產業文化化與文化產業化相關理論 理念分析 20-22

第五節、全球性與本土性相關理論 理念分析 23-24

**第三章、竹文化研究**

第一節、竹製產業歷史的轉化 25-28

3.1.1 清雍正元年之前

3.1.2 清雍正元年至民國 62 年

3.1.3 民國 62 年至迄今

第二節、竹製產業文化意涵 29-40

3.2.1 竹文化工藝

竹山郡竹材工藝傳習所

3.2.2 竹文學

3.2.3 竹生活習俗

3.2.4 生活文化空間

3.2.5 進入田野	
第三節、竹山鎮的在地文化傳統與竹子	41-47
3.3.1. 竹山鎮的歷史傳說	
3.3.2 各類竹子的特色及使用特性	
第四節、小結	48-49
<b>第四章、竹山工業區產業發展軌跡與展望</b>	
第一節、竹山工業區之背景條件	51-57
4.1.1 設立緣起與開發經過	
4.1.2 地理位置與交通	
4.1.3 土地配置	
4.1.4 公共設施	
第二節、竹山工業區往昔的發展現今挑戰與瓶頸	58-66
4.2.1、竹山工業區往昔的發展	
4.2.2、竹山工業區計畫發展	
4.2.3、竹山工業區的發展規劃	
4.2.4、竹山工業區的文化產業	
第三節、全球性/地方化的發展架構下竹山工業區的重新再定位	67-75
4.3.1、竹山工業區的地方化發展	

4.3.2、竹山工業區的發展定位	
4.3.3 文化產業再現「竹之鄉」的新活力	
4.3.4 工業區的產業文化化與文化產業化	
第四節、竹山鎮產業觀光發展現況	76-82
4.4.1 地方基礎發展模式	
4.4.2 地方文化資源之整合	
第五節、竹山鎮與竹山工業區現況及發展可行性	82-84
第六節、小結	84
<b>第五章、竹山工業區的再發展策略</b>	
第一節、在地性空間展現地方文化	85-88
5.1.1 「工業區」地方文化的呈現	
第二節、地方產業的永續經營	88-92
第三節、小結	93
第四節、結論與建議	93-101
* 參考書目	
* 附錄	

\* 圖目錄

第一章

圖 1-1 本研究之研究流程

第三章

圖 3-1 台灣輿圖

圖 3-2 竹山鎮交通圖及竹山鎮觀光景點

第四章

圖 4-1 竹山工業區開發初期的大門口

圖 4-2 竹山工業區現今的大門口

圖 4-3 竹山工業區地理位置圖

圖 4-4 竹山工業區交通位置圖

圖 4-5 竹山工業區分布圖

\* 表目錄

第二章

- 表 2-1 文化產業的概念文獻回顧
- 表 2-2 文化工業與文化產業相關理論的概念文獻回顧
- 表 2-3 社區總體營造理念文獻回顧
- 表 2-4 產業文化化與文化產業化文獻回顧
- 表 2-5 全球性與本土性文獻回顧

第三章

- 表 3-1 竹製產業歷史
- 表 3-2 竹山郡竹材工藝傳習所結構變遷
- 表 3-3 竹山竹種類

第四章

- 表 4-1 竹山工業區公共設施
- 表 4-2 竹山工業區廠商
- 表 4-3 竹山工業區公司產品
- 表 4-4 竹山工業區公司產品
- 表 4-5 工業區規劃理念的變遷
- 表 4-6 產業的文化發現與轉變
- 表 4-7 竹山鎮竹藝中心
- 表 4-8 竹山鎮產業園區

第五章

- 表 5-1 竹山形象商圈

## 第一章、緒論

### 第一節、研究動機與目的

我國加入 WTO 的形勢下，由於國內產業環境變遷，傳統產業用地需求大幅度縮減，導致竹山工業區在土地使用合理性及使用性面臨了極大的挑戰。反觀國內實施週休二日，帶動休閒事業蓬勃發展，在面積土地及大規模建設案難求的情況下，引發了工業區再發展的契機；我們認為，台灣觀光業應該開發具有國際特色的產品，與鄰近國家市場區隔，台灣特色不必然是自然景點，可考慮工業區適度開放成爲觀光資源，推出產業發展之旅，工業區此時應做好整體規劃在產業分析、工業行銷、財務與控制等各方面，亦即我們把工業區這種「產品」，從技術導向朝著市場導向的方向走，將計劃、執行與控制，有效的串聯在一起，從發展的內涵擴大到文化與空間改造、產業發展與社會轉型的整合關係，以獲得更進一步重視。

全球化的知識經濟趨勢下，感性消費和符號消費也就是文化產業，獲得文化符號行銷成功，有麥當勞、迪士尼的產品，類似所謂文化霸權，一方面也是基於人所追求個性化消費，強調差異性、符號認同的產品，尤其這些消費產品，都有深層文化內涵，價值認同，簡單的說，文化成爲產品特殊的重要部份，對文化內涵的轉化與運用，外在的表現形式，強化顧客認同，提高產品附加價值，這就是文化產業，文化產業不能只管營業額，更重要是產生的附加價值，文化產業的發展，在於原創力的表現，以文化背景作爲基礎，強調的是文化特性，及文化產業對自我認同的重要性，是理性與感性並存，文化象徵的是一種情感、價值認同，少了文化產業，在全球化的時代，對於這片土地，我們若缺乏適當的描述，自然也無法累積集體的共同記憶。

如今經濟不景氣，更加速文化斷層的危機，政府若不對台灣創造、激勵文化產業，在國際上將失去競爭力，會讓下一代失去文化認同，台灣會慢慢倒退，在早以前至少還有古風，台灣現在留下了什麼？是故，地方與文化產業結合，可開拓更大的發展空間，鼓勵廠商、地方政府或是行銷具有台灣象徵的文化符號及產品；竹山的交易色彩較為濃厚，竹業是竹山最主要的產業，但在 WTO 世界自由貿易經濟市場打開之後，競爭的壓力就變成一個國際性的問題，它不僅有量的擴充，而且有質的變化和發展；因此，唯有產業本身願意去改造，把從最初級的產業提昇到結合休閒、觀光、教育層次的服務性產業，從初級的消費，轉變成高級的消費，提高產業的附加價值，創造內需的效應，如此，才能為自己找到生機，文化產業在政府施政重點「挑戰 2008」國家發展重點計劃，揭櫫文化產業的願景，希望運用文化的特色，帶動經濟發展。

本研究目的：

1. 由文化性的向度，研究如何運用竹資源所產生竹文化，從竹文化瞭解竹的生態，竹的傳統及竹工藝，藉這次研究整理，體認文化產業帶動當地「用竹文化」的發展。
2. 竹產業觀光與工業區的整合：產業觀光與工業區的最終目的是振興區域，觀光是工業區是以竹文化發展為前提，故其整體規畫具有一致性，竹山工業區以竹為主題建立環境特質，規劃竹的文化特色，推動社區總體營造，並結合當地觀光點，發展文化產業，再造竹的新空間。
3. 竹山工業區產業的轉型：竹山鎮其發展時期分為清代的起源、日治末期、光復後蓬勃發展三個時期，竹文化產業應屬於第三級產業<sup>1</sup>，竹山鎮竹產業具備發展高科技產業的特質，工業區傳統文化產業特色將之轉型，可增加其產品的高附加價值，並配合當地景點，研提空間發展策略。

---

<sup>1</sup> 經濟產業發展計畫 三級產業包括批發零售及餐飲業(商業)、運輸倉儲及通信業、金融保險及不動產業、工商服務業、社會服務及個人服務業。任何產品製造完成後，還必須透過運輸、批發、零售的過程才能到達消費者的手上，這些零售、批發即為商業；運輸、倉儲、金融保險業即為服務業，而這些產業合稱為第三級產業。

## 第二節、研究範圍及對象

竹與我國生活文化有很深的淵源關係，「生活文化」是文化產業的一部分，如何讓社會大眾瞭解文化產業如何真正能夠提高產品的附加價值。除了廣泛應用文化產業理論及竹山背景來作為我們研究論述，如何提出具體的例證？如何提出可行的方案？如何充分利用竹山鎮的文化資源？從竹山本身的產業內涵認知產文化化、文化產業化在文化藝術所扮演的角色，就可以讓社會及企業瞭解文化對產業的積極功能。

從研究動機的說明，得知本研究所探討的主題，而配合這些主題的研究目的，描述一種與地方資源共生的觀光發展與空間策略方式。

在建立本研究架構，因此所需探討的相關文獻有：

1. 文化產業、社區總體營造相關理論
2. 竹山鎮竹製產業文化意涵
3. 竹山鎮竹製產業歷史
4. 竹山工業區產業發展歷程
5. 竹山工業區的再發展策略

竹山背景資料蒐集與運用，竹山鎮之背景資料包括發展歷史，自然環境及文獻資料，作為觀察當地文化發展特性之基礎，以社區營造的角度，探討產業觀光與地方產業建構，透過工業區產業形塑為社區型文化產業的機制，協助推動社區型產業，塑造地方特色體會社區與工業區互動的重要性；提出「文化產業化」與「產業文化化」文化產業化：目標傳承與創新竹材工藝作為地方文化產業，運用在地資產或在地經驗轉化為產業基礎。產業文化化：運用在地的產業，發掘發現竹藝深層的文化，在產業與文化之間，轉型為內發性、教育性、文化性以提升產品附加價值。

竹山鎮的發展有些是歷史資料未能記載的，透過對當地耆老、居民以訪談法，得到資料以外的訊息，過程中以文本（text）的詮釋，以訪談者與受訪者建構之意義，再從文獻中獲得初步與全面性的理解；從資料的閱讀及 92 年 2 月 17 日至 92 年 3 月 29 日對地方所作的紀錄，發掘竹產業竹碳竹醋等、發現竹材工藝精緻化，以及竹山產業的關鍵人物黃塗山、黃如窗和一般居民張舒嶠、謝志成的訪談，他們對社區事務、地方教育、地方文化產業有一定的貢獻。

### 第三節、研究內容與流程

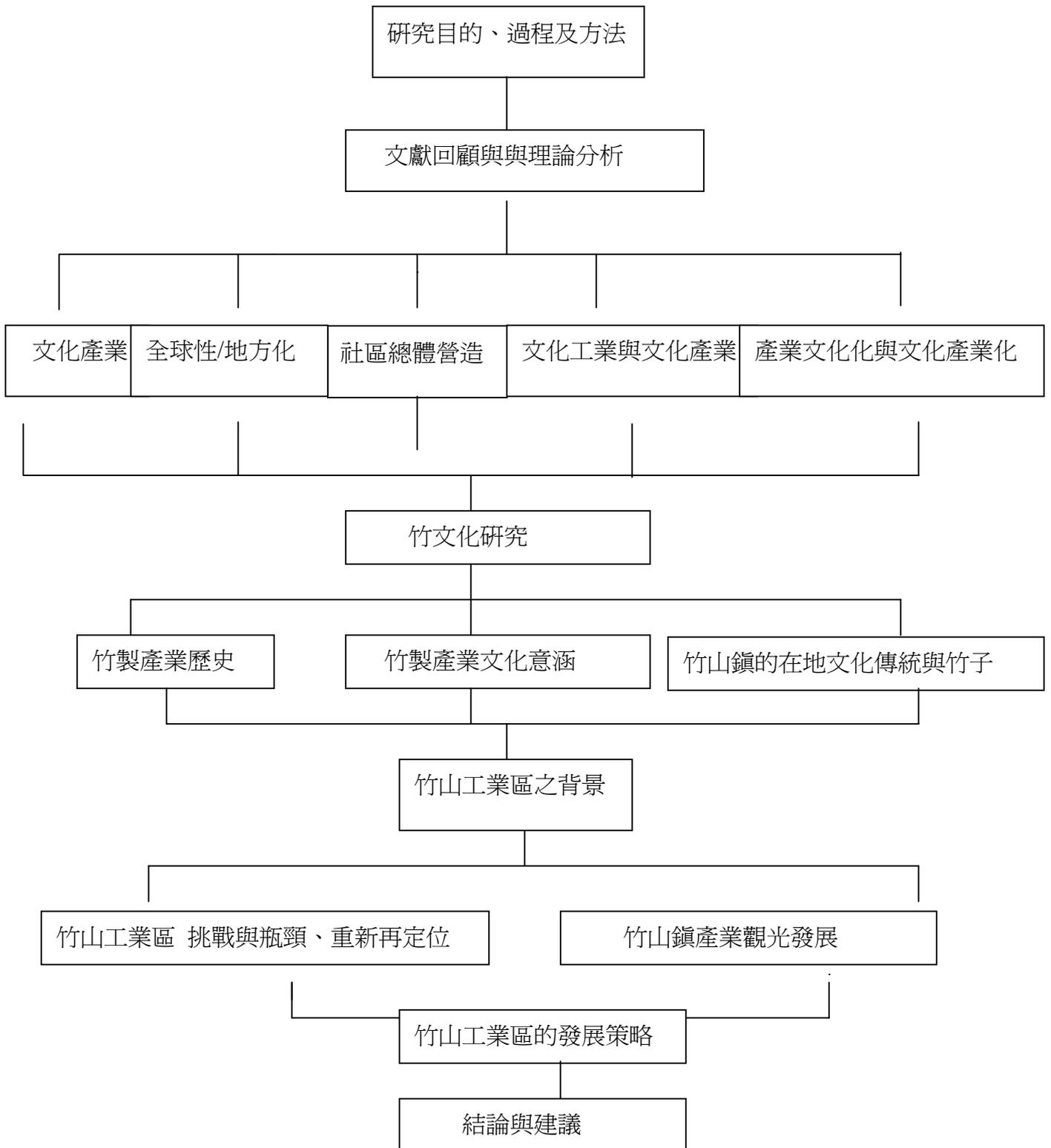
#### 研究內容

綜括本研究內容共分五章，主要內容如下列：

- 一、 緒論包括研究動機、目的、研究範圍及對象、研究內容與流程
- 二、 文獻回顧與與相關理論研析，由文化產業的概念、文化工業與文化產業相關理論、社區總體營造、產業文化化與文化產業化、全球性/地方化相關理論作為本研究論述基礎
- 三、 竹文化研究由竹製產業歷史，從清雍正元年之前、清雍正元年至民國 62 年、民國 62 年至民國 90 年代分三個階段。由竹製產業文化意涵論述竹文化工藝、竹山郡竹材工藝傳習所、竹文學、竹生活習俗及竹山鎮的在地文化傳統與竹子分述竹山鎮的歷史傳說、各類竹子的特色及使用特性、進入田野等，由竹文化背景闡述文化產業
- 四、 竹山工業區之背景條件由設立緣起與開發經過、地理位置與交通、土地配置、公共設施瞭解竹山工業區條件基礎；探討竹山工業區往昔的發展現今挑戰與瓶頸經由竹山工業區的發展，創造更高附加價值，為面臨夕陽的傳統產業帶來生機，以文化藝術的創造力，帶動竹山工業區營運轉型。全球性/地方化的發展架構下做為竹山工業區的重新再定位，研析文化產業再現「竹之鄉」的新活力；研析竹山鎮產業觀光發展現況，由地方基礎發展整合竹山資源以發展觀光
- 五、 竹山工業區的發展策略研究，探討工業區發展的運作模式及研擬空間發展策略，從社區總體營造的觀點推動地方產業的永續經營
- 六、 結論與建議

研究流程：

本研究之研究流程圖 1-1



## 第二章、文獻回顧與與相關理論研析

## 第一節、文獻回顧

本節針對文化產業之概念、文化工業與文化產業相關理論、社區總體營造理念、產業文化化與文化產業化、全球性與本土性相關理論等相關文獻及理論為本文論述之基礎，相關文獻如表列：

## 一、文化產業的概念

本文範圍以文化產業及其特質、類別作出分析：

表 2-1 文獻回顧分析

作者	內容摘要
陳其南-- 1996 地方文化與區域發展論文集	地方發展獨特的產業文化，與地方經濟活動有密不可分的關係；地方要發展在地的文化魅力，目的不只是在滿足地方居民經濟生活，同時也在於吸引更多的人到地方居住、訪問和休閒活動。有人來就有人氣，有人氣自然就帶動產業，特別是以人的生活為本質的產業。因此，最智慧型的產業發展應該就是最精緻的地方型文化產業體系。先進地區政府首長要做得成功，必須是以文化產業為地方發展動力來源的推動者。
申維辰 --2003 全面建設小康社會 5 期 38 頁	文化產業，就是以文化為主，通過生產經營和市場運作，為消費者提供精神文化產品和服務，為經濟社會發展注入文化力量的企業和行業的總稱。從傳統的分工和行業劃分的角度，可以把文化產業分為三大類：第一類是文化產品製造業，包括書報刊印刷業，音響、影像製品製造業，工藝美術品製造業，文化娛樂用品的製造業等；第二類是文化產品發行零

	<p>售業，包括工藝美術品、圖書報刊、文化用品、影視產品的批發零售業；第三類是文化服務業，包括娛樂服務業，藝術創作和表演業，大眾傳媒業，圖書和電子出版業，教育培訓業，以及其他仲介、諮詢、展覽業等。總之，現代文化產業實際上是一個巨大的“產業群”，它的主體歸屬於第三產業，最富有現代意義，與高科技技術發展緊密結合在一起，影響和改變傳統文化的面貌。</p>
<p>李家武 -2003/8/16 中國文化報-文化產業</p>	<p>傳統的產業劃分法作出如下分析：農業、工業作為第一和第二產業是物質產業，屬於生產環節。商業、金融業、服務業等第三產業屬於流通、分配、消費環節。精神生產屬於精神再生產總過程的範圍，是以人類的腦力勞動為基礎的文化生產發展的形態。其內容包括教育、科技、資訊、文藝、新聞出版、諮詢、公證等方面及其產業。精神產品或文化產品的創造、製作、傳播、消費等方面都有自己的特性，不同於物質的生產、流通、分配、消費。鑒於現代科學技術日新月異的發展，越來越多的專家主張把文化產業列入第四產業。</p>
<p>劉大和 --2002/7/30</p>	<p>文化服務和文化產業的不同：</p> <p>在進入文化產業的討論之前，我們需要釐清「傳統」所謂的文化，其所蘊含的一些意義與文化產業不盡相同。我們可以將文化服務(Cultural service)與文化產業(Cultural industry)加以區分：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 文化作為一種公共服務與非商品的領域。</li> <li>2. 文化產業足以成為一種市場與商品運作的領域。</li> </ol> <p>簡單的說，前者在使用價值(use value)上就有他存在的價</p>

	<p>值。後者則更進一步的能夠展現他在市場上的交換價值(exchange value)。前者的施政基本理念在於一些文化事務的資金、人力必須由政府提供，以滿足人類的「文化基本權」。人類的文化價值不能完全化約為市場表現。對於後者--即可以產業化與市場化的文化產業，則應該給以適當的輔導，但最終仍企盼產業的蓬勃發展帶動相關的文化表現。</p>
<p>黃世輝 --2001/10/01 台灣空中文化藝術</p>	<p>文化產業具有以下五種特質而能長久永續：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 生活的——生活中見智慧。農山村的平凡生活中就有無數的大小智慧，不待外求。尊重地方傳統生活文化、技術的這些智慧的運用就是文化產業發展的精髓。</li> <li>2) 共用的——地方產地方用。重視地方的資源，地方生產的地方人先愛用，從無數使用中回頭修改，使物產更好，更願與更多人分享。</li> <li>3) 人味的——無形勝於有形。村落的自信與對外人的善意、熱情就表現在自然流露的人情味中。</li> <li>4) 內發的——誠於中形於外。對自己文化的認同、喜愛與反省都是發自內心的認知，從而表現在外在于人的感受上。對文化產業的推動是從內部資源發動的。</li> <li>5) 小而美——雖不大亦不絕。並不企求成為超大，在符合社區的、人性的尺度下發展，雖然不大卻可以永續經營。</li> </ol>

資料來源：本研究資料彙理

## 理念分析

由於社會變遷發展具有創造性的文化產業，就是文化產業的經濟、社會、藝術、文化活動；是一種時代的產物、觀念的革命，發展更有未來性，文化產業是未來產業，須要面對不同挑戰，第一個挑戰文化淺見性，只有眼前，沒有長期培養計劃第二個挑戰文化主體性，主體不健全，就沒有整合能力。

文化產業透過制度創新和技術創新推動文化產業的結構升級，是文化產業發展政策。產業推動機制的形成即是社區產業再造的一種過程，關係日後推動社區產業的作用力，可視為一種正向力<sup>2</sup>。文化產業是從事文化產品與文化服務的生產活動以及提供相關服務行業，包括精神與文化的內涵，以重建地方文化產業的起點，並藉以凝聚居民社區意識，需要文化與環境兩方面軟硬體的搭配成長；文化產業是運用文化特色的產業，將生活文化、生產文化等加以發揮應用而形成的產業，藉以提升整體生活素質，最終目的是滿足人們的精神需求，文化產業建構基礎以精緻藝術來發展，培養民眾的創造力、競爭力，文化產業等同文化經濟，提高產品附加價值，轉化為情境的塑造，也可以說文化產業具有在地性多元文化的創新產品。

---

<sup>2</sup> 重建區創業－魚池鄉澗水社區文化產業的開展與課題 2001 黃世輝、許華珊 p11

## 第二節、文化工業與文化產業相關理論

本文範圍以文化產業與文化工業的差異上作了區隔及解說地方文化產業：

表 2-2文獻回顧分析

作者	內容摘要
楊敏芝-2002 地方文化產業與地域活化互動模式研究	<p>地方文化產業可被視為一種出口產業(export industry)，在英國，地方文化產業已成為地方經濟發展的重要策略，各地方政府致力於協助藝術與文化產業的發展，藉由「跨部門網絡」(cross departmental network)策略的建構，在政策執行過程中是重要的，它包含藝術、博物館、經濟發展、規劃、觀光、休閒、文化服務、教育、財政、及社會服務部門。各地方亦藉由「市民振興主義」及「地方聯盟」(Local Coalition)策略作為都市發展的主要動力。不僅止於其經濟意義，更有其他更大的社會意義(1989)而以社區總體營造方式推動具地方特質的地方文化產業，可使地方居民關心自己所生活的空間，由地方居民自己動手，同心協力重振自己地域空間之歷史文化空間及地方產業，此種「由下發展」的策略可強化居民的社區認同感，改善地方社區生活空間品質。</p>

<p>黃世輝--2001 空間雜誌 106</p>	<p>社會思想的角度，因為大都受到法蘭克福學派的影響，以文化工業(Cultural industries)來形容資本主義的文化商品；文化產業本身即是個模糊的概念，文化工業一詞出自阿多諾的著作，主要是指傳播媒體工業。媒體工業的大眾傳播特性使它具有強大的影響力，社會資訊經過揀選與詮釋使媒體擁有左右時勢的力量。批判它的人認為媒體文化工業使人們失去思考的能力，贊同它的人則讚美媒體文化工業對民主化的貢獻。</p>
<p>陳其南--1995 社區總體營造與文化產業發展 p4~9</p>	<p>文化產業與文化工業的不同，主要是前者強調學習及利益的社區回饋。廣義的文化產業只要是在地歷史文化的發揮與活化所成的產業都可以計算在內，因為即便其利潤未必回饋社區，也有波及效應的可能。但狹義的文化產業如果以操作型定義來看，可以說是：以社區居民為共同承擔、開創、經營與利益回饋的主體，以社區原有的文史、技術、自然等資源為基礎，經過資源的發現、確認、活用等方法而發展出來的，提供社區生活生產、生態、生命等社區文化的分享、體驗、參與學習的產業。在這個文化產業會議中，陳其南把「文化產業」與「文化工業」在概念上作了區隔，「文化產業」是依賴創意、個別性，也就是產品的個性、地方的傳統性、地方特殊性，甚至是工匠或藝師的獨創性，強調的產品的生活性與精神價值內涵，這些正是被「文化工業」所摧毀的質素。</p>

資料來源：本研究資料彙理

## 理念分析

阿多諾等批判理論學者所談「文化工業」，將文化視為一種工商社會的集體操弄手段，生產標準化的產品重視物質，文化如同複製品，大量生產以求取利益為動力，效果至上論、規格化、一致化，是個人主義操縱意識形態，教人逃避現實，重點在於生產不在文化的本身；而文化產業強調精神、感性，有歷史記憶與價值認同、地方特色等成為地方經濟再生與地域文化的主要建構；文化產業是經濟及文化資源，且為地方發展無可取代的文化觀光資源、人民生活共同記憶、歷史文化傳承的場所；具有提昇地方傳統文化與凝聚共識、領域感、認同感等功能，使文化產業的理念得以有效的實現。

文化產業不會製造污染，不會出走，是最乾淨的產業；除了能產生經濟效益以外，還能提高附加價值；為能持續的落實，必須讓社區內的居民有安定的工作和收入，所以其工作不僅在於實質的空間改善，而且還要透過發掘地方特有的資源，改善經營方式，獲得充裕的資金等方式，來確保並發展地方產業，提供更多的就業，以帶動地方自主性的永續發展(宮崎清 1995)。

產業的討論帶入了文化的社野，如陳其南教授所說的：「文化的概念不應侷限在消遣、娛樂、消耗的功能，認為它與實際經濟生活毫不相關，其實將地方產業做適時文化包裝，地方產業活動，亦可是具有精緻、品味、生產力，促使地方重新發展的活力泉源」(陳其南 1995)。透過「文化產業」的概念來發展地方產業，也可以稱之為「內發性的發展策略」，即以地方本身做為思考的出發點，基於地方的特色、地方的條件、地方的人才，甚至是地方的福祉做為優先考慮來發展，也就是把過去對地方發展不見得幫助的中央政府大型開發計畫，以在地化的發展策略取代之，把發展條件與立足點拉回地方，以地方自發的或內在的動力潛力來思考地方未來的發展方向(黃世輝 1998)；如此才能啟動地方自發性之力

量，累積並強化社會資本之能量，藉內在的動力來帶動區域發展。

## 第三節、社區總體營造理念

本文範圍以地方文化產業說明社區總體營造著重於「社區」的建構：

表 2-3文獻回顧分析

作者	內容摘要
陳其南—1999, 社區總體營造, 教育社會學通訊	<p>「社區總體營造」企圖在當前的掠奪性經濟發展思考模式之外，尋找一種地方導向型和內發型的經濟發展策略，取代以引入外來資金帶動地方發展的做法，以免帶來了各地均質化、單一化的發展面貌，使地方的特色在發展過程中流失。這種生態性的地方發展策略，目的就是要維持地方產業與環境生態的平衡，為這塊土地開拓出一條永續的發展方向。以社區共同體化的生產模式，發展永續性和地緣性的產業類型，例如景觀產業、文化產業、學習產業和活動產業，振興地方的活力與生機。即透過空間與產業的多樣性、連結性、整合性，形成一套均衡的生產組織，更進一步提升為區域性、支援性的產業，即鄉鎮間、村落間互相支援並有不同分工。強調內需機制及區域性的發展，藉由村落與村落間的結合支援、形成地緣性的產業。不以降低成本，大量開發的經濟模式，從事地方產業的發展，把地方人完全變成純粹的生產線工人，喪失其生活自主性，而造成產業與地方脫節。這個發展模式，必然要強調地方型都市的魅力與個性，重建鄉村的生活價值觀，提倡對地方產業特色、文化產業、傳統產業的欣賞與支援。</p>

<p>白錫旼—1999 社區總體營造</p>	<p>所謂社區總體營造，就是社區居民自動自發的參與，發揮創意，進行全方位的經營和管理，建立屬於自己社區的文化風貌。此一活動，並不侷限於傳統的村、裏等形式上的行政組織，而著重於「社區」居民共同意識與價值觀念的營造。在日常生活中可以用來凝聚居民共同意識和價值觀的事項很多，如地方民俗活動的開發、古蹟和建築特色的建立、地方文史人物主題展示館的建立、居住空間和景觀的美化等，各社區都可以考量本身的資源及條件，經由民眾共同努力的過程，建立自己社區的特色。社區總體營造，是從文化的角度切入，希望透過文化藝術的形式，鼓勵民眾參與社區文化活動，凝聚吾土吾民的愛鄉共識，進而激發社區居民自動自發的意願，加入社區公共議題的討論，以提升社區生活素質，更新社區風貌。</p>
<p>蔣玉嬋--2000 文化產業是生活產業</p>	<p>要落實文化在民眾的日常生活裡，生活中處處皆可以為創意。然而，它並不一定需要大筆經費，而是需要社區的人一起來發現，並加以營造。日本宮岐駿的卡通「隱少女」，吸引人之處在於其深刻的文化內涵。我們的社區也都是一些獨特的人文景觀與傳奇人物，如果能加以營造，成為電影取材。取景的材料，編織成故事，相信會是膾炙人口的地方文化產業。韓國的文化創意產業，卡通、音樂、電影等已經有相當的產值出現，這是知識經濟的趨勢，也是全民應該努力的方向。</p>

<p>陳其南-1999 文化環境基金會</p>	<p>文建會的「社區總體營造」理念與運動，無疑是這近幾年中最引人注目的全國性文化生活學習運動，具體地把台灣的社會力和政府資源互相整合，調整過去傳統文化政策由上而下的思考方式，結合各地民間自發性力量，順應著時代衝擊挑戰，讓文化施政重新衡量如何再與社區民眾產生有機性的互動，導引台灣社會重新省思空間、文化、產業整合等課題；自此文化活動與文化政策便不再侷限於傳統的「對精緻藝術的提倡」，而是擴大為整體社會生活品質、環境意識、景觀美學與人我倫理等等的重建與提昇。</p> <p>不論是產業、空間、文化或社會的重建課題，首先即要從居民的民主參與入手，既不是行政部門由上而下或專業者由外而內的單向分派。有關重建的各個環節都可以透過居民的學習和討論，得到共識與創見，之後在進行實際的重建工作時也都能共同行動和參與；民主政治與公共意識的重建才是社區營造的精神所在。</p>
<p>文建會文化白皮書</p>	<p>社區是人們活動的舞臺，社區總體營造是一種社區情感的集聚與聯結人心的過程，是一種善良互動的循環，是一個永無止境的進程，我們需要更多的人、更多的社區、更多的單位共同參與，讓社區總體營造成為真正「全民的」、「總體的」、「永續的」工程。</p>
<p>關華山</p>	<p>永續社區是使用其資源以滿足現今之需求，同時保證適宜的資源留給未來的世代。「社區總體營造」的目標與願景應該是「永續社區」。</p>

資料來源：本研究資料彙理

## 理念分析

社區是國家城市的縮影，在中國的傳統社會文化中，缺乏公民意識和共同體的觀念；社區是一個生命共同體，多元性社會的組成和運作，建立「再造」之生命力；「社區總體營造」的提出，以「社區共同體」意識作為標的，藉著社區居民積極參與地方事務，凝聚社區共識，經由社區的自主能力，推動屬於自己的文化特色，促使社區活力再現，是對應於創造、再生文化生活價值機制的策略，以「願景」經營文化產業的市場。

社區總體營造是由地方政府、居民和企業所構成，以社區意識為前題，亦是文化產業推廣目標，推動社區總體營造的理念是參與式的民主落實在日常生活中，制訂由下而上及民眾參與原則，滿足社區共同需要，社區總體營造的模式，轉化為民主社會中現代公民意識和社群共同體的凝聚力。陳其南（1995）進一步指出，社區總體營造的目標，不只是在於營造一些實質環境，最重要的還是在於建立社區共同體成員對社區事務的參與意識，和提昇社區居民在生活情境的美學層次。所有這些理念的指向最後都將導致一個結果：社區總體營造不只是在營造一個社區，實際上它已經是在營造一個新社會，營造一個新文化，營造一個新「人」。社區總體營造是帶動地方發展的動力，關係著社區資源的整合，並影響地方文化產業與觀光產業整合發展的重要關鍵；社區營造發展，在於推動地方文化與地方產業，最重要的是建立地方成員互動機制，促使地方成員參與及認同感的建立，作為地方文化發展與生活的內生基礎。

竹山以社區獨特有利的自然資源及獨特優勢的生產方式其衍生出來的人文特色，來推動社區整體而長遠的經營與發展。由此可知，竹山的竹產業及竹文化符合這個基本原則，可藉由竹文化產業的推動，來振興竹山地方經濟與發展。

#### 第四節、產業文化化與文化產業化相關理論

本文範圍以社區總體營造的「文化產業化」和「產業文化化」的觀念：

表 2-4 文獻回顧分析

作者	內容摘要
葉智魁 1999--	由文化活動入手，顯然更容易進入民眾日常生活領域，發揮凝聚民眾生活意識與共同體意識的效能，「文化產業化」和「產業文化化」的觀念：「前者是將在舊傳統資本主義之利益導向發展模式下，被忽略或甚至被犧牲之地方環境、傳統、特色等文化資源，重新賦予生命力，並藉創意、想像力、與科技之助予以恢復、重建、或再造，並加以適度包裝成爲文化產品，而發展成兼具文化價值與經濟效益的「文化產業」。「產業文化化」則是將原來工商導向掠奪式、入侵式、剝削式的產業形態，以及失去競爭力與經濟價值之傳統農漁牧林礦、手工藝的初級產業形態，轉型爲內發性、建設性、與創造性的產業形態，除了部分產業必須捨棄之外，原本的許多產業均可以因注入豐富的文化內涵而提昇附加價值。藉著文化與產業截長補短式結合，非但可以使文化與產業俱興、振興地方經濟、帶動地方自足性的永續發展、爲生活帶來豐富的滋潤，同時亦可塑造出更優質的生活條件與環境。
黃世輝—2001 政府對文化產業企業服務系統之探討	產業文化指的是產業所具有的文化，亦即某產業（包括農林漁業）在多年產品（包括農林漁產品）生產的歷史過程中，基於對材料選擇與處理經驗、產品設計製作的創意與品管，而發展出屬於自己特有的文化。文化產業則是指運用文化特色的產業，亦即將生活文化、生態文化、生產文化等加以發揮應用而形成的產業。當一部份的產業開始發揮其生產文化內容，並進而以產業文化爲主要的傳達資訊時，這些產業也便身成爲文化產業。例如：水里蛇窯、華陶窯等不同於一般專重生產的陶瓷工廠，而在陶瓷生產製作的歷史中找出文化意涵來，設計成爲參觀者所可學習體會的對象，讓窯場成爲新型的文化產業。

資料來源：本研究資料彙理

## 理念分析

城市的作用在於造人，城市最大的功勞就是經常性的創造；其實，社區總體營造的本質也在於「造人」，亦是文化產業的目標，它與阿多諾等批判理論學者所言的「文化工業」之理念完全不同；在社區總體營造中強調社區文化建設的重點，就在於社區本土特質的發掘與形塑、社區歷史傳統的重新發現，以形成居民向社區認同的內聚力；而文化產業化的可能，也奠定於社區特有文化的產業化<sup>3</sup>。在文化產業化的要求下，文化與經濟並向發展，「文化產業化」將文化和產品作為地方產業來發展，運用原有和新開發的產品做為基礎，促成以文化藝術來進行社區營造的計畫，振興地方的經濟活動；工業區與社區的結合，形成共同體的公共利益的空間關係，民眾自主自覺關懷他們的生活所發生的議題，來改善自己的環境，塑造社區文化，以多重面向思考地方振興與文化產業形成一個良性循環，也就是產業文化化，文化產業化的實現；工業區變成觀光景點帶動人們來觀光消費，這是文化產業化，居民利用工業區的特色來宣傳自己的生活圈，這是產業文化化，換句話說，有了民眾的支援，才能永續經營，這就是文化產業化的利基。

所謂「區域發展」不僅是定位在自發性，而且是定位在文化生活導向的，為產業開發和地方發展的基礎；社區總體營造的產業文化化、文化產業化原則，將產業結構的發展定向於追求以服務經濟為主的第四級所謂「美感遊創型」產業，也就是以「造園」式的社區總體營造整建工作來發展「文化產業」的構想<sup>4</sup>；工業園區的文化產業不僅可以結合地方民眾的力量，凝聚社區意識，促使地方繁榮，同時對於生活環境，也可以發生改造的力量；因為唯有生活在其中的居民才知道生活所需為何，才能產生地方感，居民的參與能帶動整個社區的發展，開放工業區的公共領域，達到互相學習的生命共同體；工業區的文化產業，是透過民

眾參與的場域，參與工業區的事物，進而凝眾社區共識，深化社區參與；也就是達成地方資源的有效整合與運用。

---

<sup>3</sup>文化的生活與生活的文化 p219 沈清松主編 立緒文化事業有限公司

<sup>4</sup>同上 p213

## 第五節、.全球性與本土性相關理論

本文歸納有關全球性、本土性相關理論：

表 2-5文獻回顧分析

作者	內容摘要
劉大和-- 2000 全球化之中的 對外策略 台經月刊	1980 年代以後，台灣社會出現劇烈的轉型壓力，左右了往後二十年至今的政治、經濟、文化變貌，這些都與「全球化」現象密切相關，但「全球化」議題始終不曾被任何政策所注意，直到 1994 年文建會推動「社區總體營造」，才以文化政策角度，回應了當時台灣政治上的統獨對立、經濟上的工業發展與都市興起所造成的農村生機凋零和初級產業蕭條，以及民間草根力量崛起與文化認同分裂等問題。由於「社區總體營造」政策切合當下臺灣社會發展和轉型過程中的集體焦慮，終於形成一股對於「全球化」的反思性文化運動。「社區總體營造」以具有共識、彼此認同的「共同體」(community) 做為實踐場域，企圖透過「人」的改造，「由下而上」建立公民社會與公民國家；但在實踐過程中，由於政策的限制和對於菁英的依賴，往往演變成「由上而下」的社區認同建構，真實的認同差異和多元意見往往被壓抑
陳其南--2000 談文化藝術活 動的全球化與 在地化典藏雜 誌十二月號	中國歷史長久以來的封建思想和中央集權體制，很難理解或容納地方個性和魅力的開發。「全球」和「在地」是兩個極端。然而，歷史發展往往是曲折的，當全世界正走向過度標準化和全球化的趨勢時，地方為尋求其存續與發展，在策略上卻非得走向地方化不可。在地化內涵為何？對在地化有一定的共識，才能夠形成發展策略。「全球化」造成地方感和自我認同的失落，但是回歸初衷的「在地性」生活理念，卻成為回應「全球化」的反思性力量。

李英明 陳華昇 --2001 全球 化、本土化與區 域競爭——對 台灣政治版圖 重組的深層解 讀	全球化趨勢造成世界都市體系的嚴厲競爭。當紐約、東京等最具競爭力的世界核心都市，已建立足以牽動全球經貿發展的影響力時，台灣的臺北市、新竹縣市等區域，具有優勢的科技或金融產業、完善的網路建設與資訊設施、掌握專業和技術的精英人才，故能吸引有意進行全球佈局的企業總部或亞洲分部進駐，而得與全球化經貿體系和世界核心都市接軌，形成競爭優勢，並在世界分工體系中持續提升其都市位階。 1980 年以來，「全球化」在全球既有的社會基礎上，開創新的社會形態和文化潮流。雖然「經濟」被視為造成現代「全球化」現象的重要因素，但「全球化」影響層面遠遠超過經濟，並且幾乎發生在所有的國家和地區。
--	--

資料來源：本研究資料彙理

## 理念分析

美國是全球化的領導者，對台灣而言，全球化已是切身的現實，進入 WTO 「全球」的關鍵將更為深刻，全球的「生命共同體」已然成形；「全球化」是現今所關切的主題，美國文化產業在全球經營已行之多年，本土文化才是重要的競爭優勢，本土文化具有生命力，所以地方產業的特殊性是帶動產業經濟與凝聚居民意識的主要資產；社區總體營造具有在地性的居民共識，亦為在地「生命共同體」，即在地之全球化；在競爭優勢的城市，雖然全球化帶動了企業資金與技術及專業人才，形成優勢立足全球化市場，全球化企業在不同的國家創造出不同的附加價值，只留在本土，企業就無法有效運用全球資源，競爭力就會大幅降低，如果善用全球化的契機，無論是本土化、全球化都不是對立的，兩者都可並存。

### 第三章、竹文化研究

竹子是用途最廣泛、歷史淵源最久，是人格化的自然植物，它凝聚了民族的情操、理想，遠在皇帝軒轅氏，命侍者伶倫取竹節作笛，以吹氣發聲而制音律，乃開啓音樂史章，從此笛奏出悠久的「竹文化」。

#### 第一節、竹製產業歷史的轉化

表 3-1 竹製產業歷史

類別	起源	產地
竹材	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 產業組合（生產合作社）</li> <li>• 1938 年成立竹山郡竹材工藝傳習所</li> <li>• 1943 年顏水龍自費於台南成立竹藝工房</li> </ul>	編組：臺北縣內湖鄉新莊、桃園縣桃園,南投縣竹山鎮,台南縣關廟鄉 鑿製：鹿港、嘉義、鬥六、竹山

（社區營造方法 —— 社區工作模式的運用 蘇景輝 ）

##### 3.1.1 清雍正元年之前

在中國的歷史發展，竹子扮演著極重要的角色，先民生活中之運用最早可溯至五千年前之大陸的良渚文化，文化遺址年代為西元前 3300~2600 年，位於長江下游的浙江省，出土之物以多種植物種子、絲麻織物及竹木器皿著稱，其中竹木器豐富，以竹蔑的編織物有二百多件，有簍、籃、穀籬、畚箕、竹席、倒梢(捕魚用具)等，且已使用比較複雜的編織方法，竹的實用價值已有極悠久的文化淵源<sup>5</sup>。

"竹"字的象形符號和文字，不僅出現在五、六千年前仰紹文化時期陶器上的刻文，也大量出現在殷商之後的甲骨文、金文和竹簡上。有關竹子分佈的記載在《山海經》中有頗多的描述，從記載中可見春秋戰國時期中國大陸竹林的分佈<sup>6</sup>。

<sup>5</sup>竹山鎮志 民 90.12 歷史篇 p769-780 生活篇 P785-790 <sup>6</sup> 同上

### 3.1.2 清雍正元年至民國 62 年

台灣固有竹類極為稀少，鄭成功夫人董氏自河南帶來七弦竹，手植於台南行館（今之開元寺，該竹另被列為一級古蹟），台灣的許多地名都與竹子有關，如新竹、竹山、竹圍等，均關聯著當地住民的生活環境與用途，尤其以竹圍為名的地方頗多，即可窺知早期以竹為防禦的緣由及以竹為防風圍籬的功能<sup>7</sup>。

彰化縣成立於清雍正元年(1723)，在雍正 12 年(1734)時，由當時的知縣秦士望插竹為城。至乾隆 51 年(1786)林爽文之變，竹城被摧毀殆盡，事平之後，又先後補種刺竹二次，嘉慶 16 年(1811)，才改建為規模宏大的磚城，目前僅能從乾隆中葉繪製的台灣輿圖看到當年彰化竹城形貌<sup>8</sup>。

光緒 11 年(1885)，台灣改建行省。第二年，已決定在嘉義、彰化之間增設雲林縣，並選定沙連保林圯埔衛近效九十九崁上的雲林坪建城設治。隨由準雲林知縣即新任鬥立門顯丞的陳世烈辦理建城事宜<sup>9</sup>。

光緒 12 年 10 月，陳世烈移駐雲林坪，計畫將雲林城建為土、竹合一的城垣，先環植刺竹三重，以鞏固城基，再築土牆。翌年 2 月初一日，正式開工，進行插竹，初五日起，一連數日，大雨滂沱，所種刺竹都勃然發筍，不久城成，命名為「前山第一城」插竹成圍<sup>10</sup>。

---

<sup>7</sup>竹山鎮志 民 90.12 p1267-1278 竹山林業史誌 林漢梁 著 p42-59

<sup>8</sup> 同上 圖 3-1 台灣輿圖 <sup>9</sup> 同上 <sup>10</sup> 同上

日治末期，竹山人張和順，發明機器製筷機，籌組富源株式會社，掀開了竹子產業史；台灣省手工藝研究所的前身溯自民國廿四年日本政府在南投竹山設置的「竹材工藝傳習所」；民國四十一年，因竹材工藝品銷路銳減，南投縣政府為挽救危機，聘請工藝大師顏水龍主持教導工作，兩年後正式成立「南投縣工藝研究班」，四十八年改為法定機關，稱「南投縣工藝研習所」。民國六十一年省府提出「客廳即工廠」計劃，協助廠商改進產品，民國六十二年成立台灣省手工業研究所<sup>11</sup>。

#### 3.1.3 民國 62 年迄今

竹山鎮竹材產銷的巔峰期，大約是在民國 60 年代到 70 年代中期，當時鎮內的瑞竹、頂林、大鞍三家林業合作社業務鼎盛，所產的竹子或供內銷作為香蕉支柱；或為建築用鷹架；或外銷到韓國以搭建「蔘仔架」；或供本鎮竹藝廠所需。在當時，鎮內幾乎達到三分之一的人口都與竹的產製有關，這種盛況一直持續到民國 77 年達到最高峰，之後便開始走下報，曾經風光一時的竹山產業，到了民國 70 年代以後從頂林木業合作社的關閉以後，竹山的竹業便開始沒落了，主要原因國內工資高漲、生產成本增加，竹工藝產業製造商紛紛出走至大陸及東南亞國家設廠，所需的生產設備自然就由台灣出口過去，竹工機械因此漸漸轉變成以外銷為主，進入 1990 年代，高峰期已過，竹工機械廠正在思考轉型的可能方向，邁向新的觀點與開拓<sup>12</sup>。

民國 50 至 70 年間為我國竹產業的黃金時代，每年生產鮮筍可達 10 萬公噸，竹材生產亦維持 1,000 萬支以上；光復後政府發現竹山地區竹工業發展潛力無限，於一九七四年成立竹山加工區，輔導出口貿易及加工技術，並於成立竹山高中附設美術工藝科，強化培育竹工藝之人才，並以工藝設計、竹編、竹雕、竹傢俱及美學概念為教育重點<sup>13</sup>。

近 20 年來因大量使用塑膠類的替代品，加上我國工資、土地等各項生產成本急速增加，受到東南亞國家及中國大陸低價競爭，使竹產業競爭力急速降低，竹林幾乎處於荒廢狀態，加工業者更是慘澹經營；又遭逢 921 大地震，造成竹林根系鬆動、土質流失，竹林生長不良，林農已無力更新培育；我國加入 WTO 後，可謂雪上加霜，已對竹產業產生骨牌效應，幾乎瀕臨關廠的命運；為促進環保再生資源有效利用，提高竹材附加價值，進而降低弱勢產業族群的失業率，於是訂定「以竹代木」政策，擬定竹林培育、伐採加工、生態休閒旅遊全方位發展策略<sup>14</sup>。

---

<sup>11</sup>竹山鎮志 民 90.12 產業篇 p792-798 竹山林業史誌 林漢梁 著 p62-68

<sup>12</sup> 同上

<sup>13</sup> 同上 <sup>14</sup> 據時期竹山郡轄內概況 南投縣立文化中心 p25-69

## 第二節、竹製產業文化意涵

竹山鎮是一個典型的農業聚落與文化古城，豐富的竹工藝術，造就地方的人文特色，竹山的竹工藝屬於閩南工藝的支流<sup>15</sup>。竹山以其竹業的發展，衍生了豐富獨特的竹工藝術特色，竹工藝表現在竹具，在竹山區，昔日竹製傢俱比木器更為普遍，竹山地區竹林茂盛，而竹製品的產量也位居全省之冠。

竹文化意涵了歷史文學的詩意，建築文化的地方特質，日常生活的哲理，具體展現歷史的記憶、在地的文化資產；本研究認為下列將介紹「竹管厝」值得更進一步對傳統工藝的研究。

### 3.2.1 竹文化工藝

竹山地區為典型之閩南聚落，其建築文化特質亦不例外，傳統建築是以木竹構造為主，特別是竹，「竹管厝」（竹筒屋）是當地隨處可見的建築型式<sup>16</sup>。竹管厝的支架通常採用較成熟且在秋冬砍伐的桂竹、刺竹、孟宗竹、麻竹等的原竹為材，其牆壁常用厚竹條經緯編織成片，再以土灰糊上，門扇常用厚寬的竹篾以壓二斜紋編法或回紋編法編成，目前竹山的瑞竹一帶仍留下許多竹管厝，成為當地最有特色的建築景觀<sup>17</sup>。

竹屋在荷蘭人據台時，已屢見不鮮，至清代，更多為山胞或鄉民所居住，迄今仍然可見。用本省盛產的竹作為壁柱，先將牆面分隔成幾個空間，再用竹篾條編好壁體，然後在裡面抹上摻有稻草的泥，就成了編竹夾泥牆，是盛行於一般鄉間的做法<sup>18</sup>。

竹山地區的竹管仔厝，大多是用桂竹與刺竹來製作，刺竹為樑椽，桂竹為屋頂、

底面。選用的竹子是在農曆春節後採收(約國曆十一月)，因為這時的竹子正開始落葉，未處於發筍的時期，比較沒有甜份，用來蓋竹管厝最適合不過了，若是在國曆三月份所採的竹子，則因為處於發筍季節，甜份較多，容易遭蟲蛀<sup>19</sup>。竹管厝在60年代以前是非常普遍的民居，適合本鎮風土，它可是冬暖夏涼，且具有防震的功能呢！「竹管厝」古式建築正是推展本地竹產品的好地方。

<sup>15</sup> 台灣竹工藝的發展，可追溯自先民的移入，就地取材開始自治簡樸實用的日常用品，以因應生活所需。隨後陸續有竹製品自大陸輸入，至光緒初年，台南、嘉義、鹿港已成為竹工藝行業的集中地，當時竹工藝無論是從大陸輸入或本地自製，其形式與技法都沿襲中國華南系的傳承。

<sup>16</sup> 竹情竹藝在竹山 一間竹管仔厝的製造過程可以分為幾個步驟：

首先要先打地基，搬一些土或石頭來墊底，有時可以牽牛來踏土以夯實地基；接下來把買來的竹材架在架馬上，先削去竹節部份，然後在地上用竹篙一一作記號，包括四面壁要用到的竹柱及竹籠仔等。再來將營堵壁面在地面組架完成，壁與壁相合的地方以竹釘插組合。四堵牆都立好之後，開始編竹籬、蓋屋頂，屋頂必須合椽仔和上樑，上樑的儀式屋通常由師傅念口訣和拜魯班公，通常安樑後，業主會宴客，講究的還會包紅包給師傅。上樑後就將屋頂所有的椽仔弄好，接下來鋪桷仔，桷仔是選用較細的竹材來製作。桷仔弄好之後，開始覆蓋屋頂，以往生活較貧困時，是用曬乾的稻草或芒草綁成一束一束來鋪，或是用桂竹去節分成陰陽來蓋，謂之竹瓦。後來也有改用黑瓦的形式。頂鋪好之後，便開始編竹門片、傢具及抹壁，最後做細部的修飾，一間竹管仔厝就造成了。

<sup>17</sup> 竹情竹藝在竹山 民 88 p37-39

竹山鎮志 民 90.12 16 篇 傳統藝術 歷史建築藝術 p1587 <sup>18</sup> 同上 <sup>19</sup> 同上

1. 竹藝文化的建立--竹山郡竹材工藝傳習所

竹山地區的竹藝文化，其實從“竹山郡竹材工藝傳習所”的建立可充分理解；昭和 11 年日本政府在鹿穀開設竹藝指導所，教授竹藝並學習磨練其技術。昭和 13 年在南投縣竹山國中現址，繼續成立「竹山郡竹材工藝傳習所」。日治時期，日本人一九三六年，日政府為提昇竹藝的附加及實用價值，由當時竹山郡役所分竹山莊、鹿穀莊兩地方分設「竹細工傳習所」。於一九三八年改由台中州政府主事，借用竹山公學校禮堂開設「竹材工藝傳習所」，培育竹工編織人材，是竹藝由實用性轉型成為藝術創作的重要階段。二次大戰過後，由於各國經濟重整，國際市場對東方竹製品的需求日益增加，日本、台灣於是積極推展外銷，造成當時竹材加工從業者激增。然而民國四十五年後，尼龍、塑膠等大量生產的工業製品投入市場，幾乎取代了竹工藝產品，竹工藝因而沒落式微。民國五十九年到六十四年，本階段台灣竹製品加工出口呈現穩定的成長，再加上日商紛紛來台投資設廠及技術轉移，使得國內竹材加工業的出口業績蒸蒸日上，當時的竹山地區幾乎家家戶戶從事竹材加工的生產。經過數年的技術成長與奠定基礎，自民國六十五年到六十九年之間，國內竹材加工出口值大幅地成長，可以說是竹材加工的最鼎盛期。然而好景不常，自民國七十一年後，國內竹製品加工業開始走向衰退<sup>20</sup>。

---

<sup>20</sup>竹山鎮志 民 90.12 p720-762

表 3-2 竹山郡竹材工藝傳習所結構變遷

時期	竹材工藝傳習所發展機制
民 55-56 年度設立竹材防腐工廠	竹山鎮瑞竹林業生產合作社創建我國第一座竹材防腐工廠，製造生產防腐竹稈、竹片供應香蕉支柱、蚵柱、菇舍等用途，延長竹材使用年限，並降低農民生產成本。
民 62 年設立竹材加工區	日本「木工團地」專業加工區方式，由農復會、工業局、建設廳、縣政府等機關共同籌劃設置，以竹材加工為主之「竹山農村工業區」，對竹材加工業之現代化甚有助益。
民 65-67 年設立竹材綜合利用場	大鞍林業生產合作社興建竹材分級分段處理場、竹片加工、乾燥等設備，生產之竹片可供二次加工，製造高級產品，如裝飾盒、球拍、地板、傢俱。
民 67 年起舉辦竹材加工業輔導貸款	委託土地銀行及中小企業銀行實施貸款，協助竹山農村工業區及台南關廟一帶，解決機器採購資金或營運週轉金的問題。
民 68-69 年辦理竹材加工建教合作	竹山高中辦理竹材加工建教合作計劃，以培育技術人員。竹山高中美工科成立以來，對竹工產業，在觀念上、技術上都有正面提昇的功能。
民 68 年起辦理竹材加工試驗研究所	竹材高層次加工技術創新，在科技重點計劃「竹材加工綜合利用」，協助林業試驗所、台大、興大、屏東農專等，實施竹材之物理加工、塑合板、合板表面處理、製漿造紙、乾燥、防腐等試驗研究工作。

資料來源：竹山鎮志 p720-762 竹情竹藝在竹山 p124-126 研究整理

### 3.2.2 竹文學的詩意

在發展竹文化產業的思考中，首先是對竹文化的理解。在竹文化發達的深處，蘊藏著竹崇拜的信仰，在民間信仰是一種吉祥植物，在《莊子·秋水》篇中載：「南方有鳥，其名鸞鷟(鳳凰)...非梧桐不止，非練實(竹實)不食，非醴泉不飲...」，傳說鳳凰以竹子的果實為食。

蘇東坡所言：「食者竹筍，態者竹瓦，載者竹筏，爨者竹薪，衣者竹板，言者竹紙，旅者竹鞋，直可謂一日不可無此君也。」道盡了竹與人類密切的關係，「不可居無竹，無竹令人俗。」成了千古名言，從「居有竹」為文人雅士幽居之所，史上所謂之「竹林七賢，竹溪六逸」係因文人結伴流連詩酒、陶醉竹林之間，而成士林佳話；竹子開花意味生命將結束，在江南地區，認為竹開花是饑饉或動亂的前兆，故有「竹子開花，人要搬家」之說；古人將竹其神聖化、人格化，故有「竹稱君主、因虛而受益，竹有君主之道四馬」之謂，對竹之推崇，自不待言，自古以來，竹為文學詩詞、修身治遊、抒發情感、描述景物之題材，為文明發展之誌事<sup>21</sup>。

竹子在民間具有辟邪 祝福與巫術的意義，相傳以前的爆竹是將竹子投入火中，以爆炸的聲響來驅鬼避邪，故有「竹報平安」之用語而台灣民間求籤用的"擲筊"，即是將竹根剖為兩塊新月形，分成正反兩面稱為"筊"，擲時把筊投於地上，正反面以顯神明之意，於廟裡抽籤所用的材料即為竹籤，其長度約一尺多，作六十支分別標上號碼，放於竹筒內，由人來抽，再依號碼取有籤詩的紙條，以解其所求<sup>22</sup>。

---

<sup>21</sup>竹山鎮志 民 90.12 12 篇民俗志 p1268

<sup>22</sup>竹情竹藝在竹山 民 88 p.70-71

### 3.2.3 竹生活習俗

與竹子相關的禁忌：婦女不可以竹皮為材來燒飯，否則會老的快；不吃不見天日的竹筍，相傳目蓮尊者的母親曾吃用缸蓋著的筍，讓筍永不見天日，因殘酷而下地獄；不能讓竹笠被風吹落，若被吹到空中落地之處，即為戴笠者之死地，若落在水車，則被水淹死，落在山上，則死於山中，落在水中，則落井而死；不可在曬衣服的竹竿下經過，因為竹竿穿過不潔的衣服，會帶給經過的人黴運<sup>23</sup>。

採筍的季節農人天還沒亮就要上工，摸黑採挖，是很辛苦的工作。食用麻竹筍可是「見光死」的在泥土裡等人去挖掘，挖出的筍才清白鮮美，一旦自己鑽出土表，筍殼見光轉綠，筍就帶些苦味了。先人一向告誡子孫要含蓄內斂，不要強行出頭，不知道是不是在筍子這裡得到的啓示？中國人的生活領域裡，物和人是一樣有份量的，我可以在物中看到人，也可以在人中看到物，人和物的性情其實是相通的。竹筍在採掘時，要先確定其位置，然後在筍的周圍掘挖土壤，迨見筍之基部為止。此時，藉採筍器具之刃口，自筍上部之中央彎曲處施以切截。在攫取竹筍時，應盡量避免攪亂竹鞭，而影響竹子生長。筍若生於土壤深處者，不宜採收，應該留以生長新竹，所以一般多以採掘地表生長之筍為佳。筍於挖掘以後，切口應閒置四小時左右，等切口呈乾燥的狀態時，再行覆土，否則容易腐爛。竹筍挖掘以後，盡量保持切口的清潔，避免沾染泥土為宜，若用食鹽塗抹切口的話，則可以延長其保存期限；從這裏思考是對生命的尊重，珍惜造物者的賜予。竹子喜歡長在氣候溫暖，乾燥適當之處。排水不良的土地阻礙竹鞭的伸展，風使竹幹搖幌劇烈，不僅影響發育，生筍稀少，還會使材性變劣，因此，繁殖竹類，最好選避風的山谷、山麓或是平地<sup>24</sup>。

---

<sup>23</sup> 竹情竹藝在竹山 民 88 p71

<sup>24</sup> 臺灣鄉土全誌 第四冊 中一出版社發行 p35-41  
竹山鎮志 民 90.12 7 篇竹業志生態篇 p760-766

麻竹筍出產在夏季，所以用冷水煮就可以了。冷天出產的筍用沸水去；熱天出產的筍用冷水去煮，冷配熱，熱配冷嘛！原來烹調也講究冷熱調和，太極圖上陰陽消長學說竟被卑微的主中饋者所洞察力行，從這個角度看飲食，它似乎滿有哲理的，不禁要對掌廚者感佩了。竹類除幼苗可食用外，成竹用途更是廣泛，記得小時候，長輩總會取一段兩端帶節的桂竹，在上頭鋸一條細縫做成撲滿，搖晃著撲滿，帶給我們許多的生活回憶；還有記憶裡元宵時節女孩提著竹筒製作的小型燈籠，男孩以竹筒當作火把的情境，一窩蜂到附近小山洞來個探險之旅，令人難以忘懷！全都是本土材料，自己所創作的古早童玩，雖沒有現代玩具精緻，卻充滿古拙樸素的情趣，從童玩裡認識竹材種類與早期生活記憶。

#### 3.2.4 生活文化空間

在人為滿足生存之需求所進行的創造活動過程中，其據既有的或創造新的文化成果，無論是抽象或具體之事物，隨創造活動所產生的存在場所，以及存在場所的分佈狀態稱之生活文化空間<sup>25</sup>。竹山的生活文化空間充滿歷史與文化資產，文化資產是推動文化產業的基礎。

##### 1. 照鏡山

沙東宮附近的照鏡山，傳說嘉慶君遊台灣時，曾經在此地歇腳後命名，還放置清代古炮及「嚴禁採筍」碑，宮後的照鏡園除了有全臺最大的黃銅鏡，成為照鏡台。如今，美女照鏡的傳說故事早已煙飛雲散，而變成見證地牛實力的地震景點<sup>26</sup>。

##### 2. 國姓爺廟

竹山地區傾向於「多神」的信仰，如延平郡王廟、仙公廟、媽祖廟、城隍廟、李勇廟、開漳聖王廟等。竹山沙東宮又稱為國姓爺廟，奉祀開台聖王鄭成功為主神，

建廟已有兩百周年。廟內雍有許多歷史悠久的匾額以及一尊已有三百多年歷史的土地公石雕像，根據廟公表示這尊神像早在建廟之前就受人膜拜，雕刻手法圓潤，充分表現土地公和藹的一面，目前仍供奉在沙東宮福德正神的神龕內<sup>27</sup>。

### 3. 紫南宮

紫南宮已有三百多年歷史，紫南宮位於古蹟密集的社寮地區，俗稱「大公廟」，是社寮十莊的守護神，是當地的信仰的中心，也就是我們所俗稱的土地公所在地，雖是已經整修改建過而且也非古蹟性廟宇，但一直是當地人潮聚集之所以及休閒之處在廟前的廣場早已成爲市民的中心，老人的聚集所與攤販的據點，在目前是爲社寮地區最爲熱鬧之所，從先民自大陸來台拓墾、經商時起，即香火鼎盛；成爲無形的一種信仰特色；宮前的「永濟義渡碑」是三級古蹟。經商者向紫南宮借貸，待經商成功再歸還，據傳凡借貸“母金”經商者均能事業順利，這不僅是一項創意的實現，且借貸利息回饋當地，帶動本鎮的繁榮<sup>28</sup>。

---

<sup>25</sup> 「台灣文化研究」課程發展第一年期末報告 阮忠仁 p32

<sup>26</sup> 南投縣志卷六文化誌勝蹟篇 民 88.3 南投縣政府編印 p15-59

竹山鎮志 民 90.12 17 篇旅遊志 p1602-1666 12 篇民俗志 p1268

竹山鎮志 民 90.12 宗教志 p1339-1340 <sup>27</sup> 同上 <sup>28</sup> 同上

### 3.2.5 進入田野

訪談竹編專家-黃如窗先生(92年2月17日)

在進行研究期間，曾對黃如窗先生進行簡短的訪談，在其工業區的住處見識到了許多不同種類竹製藝品，竹藝界前輩黃如窗先生在82年以竹編藝術成就獲頒終生成就獎。

請問竹山地區的傳統民間習俗、傳說及禁忌：

答：台灣民間婚喪時，有用竹子為習俗用具，如結婚迎娶時，將竹子綁在禮車上，有頭有尾的竹子象徵著白頭偕老，且以竹子有節代表新娘要堅守貞節。所用的竹子，唯一不可用的是桂竹，因為桂竹用於喪事，故婚禮時忌用桂竹。然而非常特殊的是，日本竹劍非得使用臺灣的桂竹，否則品質很難符合標準，桂竹是上天賜給台灣最好的材質，只要把最硬最難處理的桂竹編得好，其他的竹子就更沒話說了。

請問竹山地區的竹編技藝歷史、儀式：

答：日據時代，日本人於竹山鎮 - 今竹山國中，設立『竹山郡竹材工藝傳習所』，教導青少年讀書與竹材加工技術。竹編技藝在台灣從此由農用階段為藝術創作。日據時代有日本市場的需要，教學兼生產，當時的竹編訓練除基礎技法外，教材多以竹編藝術、高級細緻作品為主。歷經第二次世界大戰，因環境變化，偏重生產戰時物資，戰後台灣光復，日人經營的竹藝傳習所中止。當時經濟困頓、民生物品缺乏，竹藝品因生活所需，多以實用為主，需求量多也便宜，從童玩到日常泡茶用餐器皿、枕頭、椅子、竹梳子等，可以買回家收藏，也可以欣賞，其中竹梳子因造形可愛好用銷售最好。然而民國四十五年後，尼龍、塑膠等大量生產的工業製品投入市場，幾乎取代了竹工藝產品，竹工藝因而沒落式微。

訪談民族藝師(薪傳獎)-黃塗山先生(92年3月15日)

十四歲進入「竹山郡竹材工藝傳習所」，六十多年來，黃塗山師傅憑著堅忍的毅力以及對竹子的熱愛，不僅創作出許多堪稱國內首屈一指的竹工藝品，同時以的竹藝功夫作育英才，將這門民間傳統藝術完整地傳承下來，也因此獲得「竹藝大師」的美譽。

民國八十年退休後即專心致力於竹編工藝的創作，並於民國八十一年舉行個人的生平首次個展，台灣省手工業研究所擔任竹材工藝講師或指導員；從小在竹的陪伴下成長，老藝師將自己的一生都奉獻給了竹，無論是竹編、竹展開板、竹膠合板等領域，都投入了相當多的精力。

請問早期竹山地區的竹子傳統民間習俗、儀式、竹子行銷情況，談到竹藝跟產業的結合，也提及產業轉型等觀念。

答：據黃先生瞭解竹子在台灣外銷成品以四十年代至七十年代之間的三十年是鼎盛時期，最大外銷市場以美、日為主要國家，所要求的成品，都不附加塑膠材料，完全為竹藝的手編織為主；桂竹所製作牙籤、竹筷不易折斷，黃先生強調最好的品質都生產在竹山。竹編的技術首重「劈竹」，過程中容易受傷，因為「劈竹」需要的是一種巧勁，用蠻力的人就無法學習竹藝。

請問竹山地區竹稅的開徵，是台灣稅賦史上的新紀元，且課稅對象，也以今竹山清水溪上遊所產為主；除竹稅之外保護竹的具體措施。

答：早年稅賦的事並不清楚，開辦竹山林業合作社，以瑞竹、大鞍為最風光，主要業務以桂竹的防腐處理為主，透過合作社的經營，居民的生活獲得了改善。

訪談陶藝家-張舒嶠先生(92年3月15日)

張先生可說是當地藝術家的佼佼者，現年 42 歲，他與皮雕玩家劉彩璿，共同經營沈潭荷花田工藝坊；目前的居所，就非常具有鄉土特色，歷經已有五十年歷史，以生長四至六年的竹材打造，這個時期的竹材為最上乘，不需經過防腐處理(冬至後採收的)雖經過九二一的地震，迄今絲毫未損；草厝、竹管厝，是幾乎同時存在鄉間，最早期的住宅形式。草厝是貧苦人家的選擇，竹管厝是當時最好的一種住宅了。

請問竹山地區的傳統民間習俗、傳說及儀式：

答：竹山人將竹子運用到日常生活的巧思。竹山竹子的研究，讓竹山竹子走出傳統產業的刻板印象，創造出精緻而實用的斗笠。

訪談竹山燈籠謝志成工匠(92年3月29日)

從訪談中瞭解謝先生父親原先在台南從事油紙傘製作行業，謝志成先生為明智工專機械科畢業，現在負責竹山工業區內光遠企業公司從事竹燈籠的製作。

請問竹燈籠製作方式、銷售：

答：如今致力於在燈籠製造上研究，以機械代替手工的方式，採用桂竹彈性佳，農曆 10 月以後的桂竹防蛀。除了莠竹利用機械生產，其餘完全以手工做成，機械製作的棉紗布燈套，雖然採用現代技術，製作傳統燈籠技術仍在，種類有 80 多種，大都用在寺廟，但市場價格不敵大陸，自從採購法實施經營益加艱難。

### 小結

藉由訪談瞭解全球化趨勢下，業界的競爭壓力，市場趨向飽和，對岸採取殺價競爭，這是全球化競爭的宿命；據官方資料統計竹山竹工業產業，分工廠達 95 家，竹器工廠巔峰時期達 297 家，內外銷數量大，種類之多，創造了竹山經濟繁榮，民國 62 年家庭工業亦為竹山居民主要經濟來源，在台灣約 95%竹材加工廠集中竹山鎮，民國 68 年竹山高中成立美工科培養竹藝人才，竹山 1/3 人口與竹產業有關，由早期成立瑞竹、大鞍、頂林合作社業務鼎盛可見一斑。

竹山至今仍保有純樸之美，自然資源相當豐富，未充份利用與大自然結合，竹山的衰退相較於日本，顯現政府並沒做好規劃，文化是民族的根源，竹山是少數擁有如此多元的竹工業產業，以竹工業對文化資源的體驗，「故事」在文化產業為掌握主要的特色之一，關鍵在於提升地方的價值感，藉由竹活動的執行，民眾學習體驗文化產業，竹的經濟價值高，目前以傢俱、童玩為銷售大宗，竹子被運用於建築、農漁獵工具，慢慢的發展至今，成了豐富多樣的產業文化，竹山產業有很優秀的工藝家，工藝家在傳統的基礎，思考、設計、收集資訊、嘗試拓展新的工法技術，選料更為嚴謹，藉由訪談思及傳統習俗、竹藝的製作，市場的流程、經濟景氣、市場供需、政府政策。

### 第三節、竹山鎮的在地文化傳統與竹子

竹山鎮從竹材生產加工與竹藝品是最主要的經濟基礎，形成了豐富多樣的文  
化藝術，從物理樣貌提昇到精神意象；農業社會裡，少不了方便又便宜「竹」的  
素材，舉凡廳堂用具、寢具、炊具、農具、漁具、禮器或樂器，都可以見到竹工  
藝的蹤影，以建築居家為例，主要的樑柱、牆壁、桌椅、床、櫃運用許多竹材；  
竹材原始之美應用於景觀藝術、建築節能、庭園造景、圍籬燈飾、節慶牌樓等用  
途，而農具及日常生活竹的使用更是普遍，在交通方面，竹轎、輕便的竹橋、  
竹筏等，可見竹山人與竹之關係緊密相連，對竹也別具情感；根據社會史資料，  
將驅使我們深切地反省傳統文化的本質和特性。進一步讓我們瞭解竹山歷史的軌  
跡與意義。

#### 3.3.1 竹山鎮的歷史傳說

##### 1..竹山國姓爺嚴禁盜竊竹筍

竹山也有自己獨特的條件，竹山的竹、竹山的桂竹筍是桂竹材一項重要產品。  
桂竹筍在梅雨季節，霪雨霏霏，天空烏雲密佈，長達四十九日：凡四十九日烏期間，  
不許人們到竹林內盜筍，但在白露，竹戶開放竹林給人們自由採筍。在古老的年代  
裡，竹山有一種風俗頗富人情味，對於這項習俗，在清明之前，業主爲了防範偷採  
竹筍，便會訂定各種措施與罰則，至今仍有遺跡流傳；今竹山延平裏國姓爺廟沙東  
宮後院，存有一座清代鹹豐 11 年 3 月「眾竹方全立石」的石碑，碑額雕刻著「嚴禁  
盜竊竹筍」六個大字，內容則說：「公禁藤湖山、粗坑仔、四十九日烏<sup>29</sup>，竹林每爲  
哨黨盜伐，爰公議演戲公禁。如有敢盜筍、砍竹、查獲罰戲公禁。如有敢盜筍、砍  
竹、查獲罰戲一坪，並出賞封，如場獲交公，賞錢乙千，倘被獲恃強不遵傷眾，送

官究治，絕不姑寬。」碑上所指的竹林地點，包括藤湖山、粗坑仔、「四十九日烏」三處，約在廟後不遠處。這是清朝時代竹方保護竹筍、竹林的重要古蹟，可能是全台獨一無二<sup>30</sup>。

## 2. 竹山媽祖廟保護竹排的告示牌

在產業道路未開闢，前竹山一帶的桂竹竹材是由清水溪、濁水溪運送出售。竹材藉由溪水運銷，稱之為「放竹沖流」；在放竹沖流前，必順將竹材編成筏，通常以「溜」為單位沖流買賣，放竹的季節通常在秋季。當家家戶戶的竹林都放竹沖流時，整條清水溪從上游至下游都佈滿了竹筏，有時為了趕貨，連夜晚也有人在放竹沖流。在清代水沙連保的林產，以竹子為大宗，這些竹子的銷售，一直以清水溪、濁水溪為主要管道。業主將竹子縛結成排，俗稱「竹排」，由兩溪放流，往彰化等地集散販售。整個放流過程，常會受到勒索，現今竹山媽祖廟連興宮立有保護竹排的告示牌，就是當年協調紛爭所留的遺跡<sup>31</sup>。

---

<sup>29</sup> 碑文中有個奇怪的小地名--「四十九日烏」，原是台灣形容春天多雨的俗諺，據說春天時，如果未到「驚蟄」而雷先鳴，那麼雨便會連下四十九日。因此俗稱「四十九日烏」，氣候的俗稱，演變成小地名，如不熟悉地理環境，便會誤解碑文。

<sup>30</sup> 竹情竹藝在竹山 民 88 p.12

<sup>31</sup> 竹情竹藝在竹山 民 88 p3 道光四年(1842)彰化知縣李振青為解決清水溪 濁水溪放流竹排衍生的勒索問題，邀集水沙連保、東螺保總董、業主等協議，抽收費用，充為水沙連保林圯埔衙媽祖宮子溪洲元帥廟為香燈諸費。並勒碑豎立在媽祖廟連興宮，這項協調竹排免遭勒索的善政，贏得水沙連保推崇。今連興宮祀有李振青長生祿位，當與竹排保護有關。

### 3. 竹林事件

日據時代，瑞竹、頂林一帶的竹林，日本以欺騙、恐嚇等方式強制徵收，又在與三菱製紙株式會社的官商勾結下，竹林頓時成為竹農們的血淚記憶，抗爭行動不斷，群起激憤，誅連甚多，史稱「竹林事件」；竹農由竹林的主人變成竹林的農奴，生活異常困頓，伐林的林相也不再優美，生產量減少，是桂竹林的黑暗期。不過，在這時期，竹農更加地團結合作，日據末期出現了竹材共同販賣所，集體出售竹材<sup>32</sup>。

### 4. 前山第一城

在過去「城」是地方上最佳的護身符，建城的材料，從現存殘跡或照片來看，不外乎磚、石、三合土等數種，但根據文獻記載，每個古城的前身，都是採取最簡便也最省錢的竹城，刺竹圍出「前山第一城」。與竹山地緣最近、關係最深的彰化城、雲林城，都曾有過竹城的階段，最常見的就是刺竹，刺竹，遍體利刺如蔓，又有叢生的特性，故當刺竹長成之後，便成了良好的防禦工事，平時以之禦風、納涼，遇到地方有事，自然利用竹圍來發揮保鄉禦敵的功能，清代許多民變事件中，都有圍攻竹圍不下的事例<sup>33</sup>。

---

<sup>32</sup>竹情竹藝在竹山 民 88 p5

<sup>33</sup> 同上 p4

## 5. 竹藝援外的政策

外交部曾以農技援外的方式協助邦交國振興經濟，間接地使竹山鎮竹藝享譽國際。早於民國 57 年，即於非洲馬達加斯加共和國派駐竹工團，竹山鎮林水樹先生任傢俱指導員前後三年。我國邦交以非洲及中南美洲居多，當地天然資源中竹產量豐富，不須仰賴進口且加工容易，我國派駐的農技團中，多設有竹材加工指導技師，於竹編方面，竹山鎮的謝世雄先生於民國 70 年代也派駐哥斯大黎加的竹工團，技術支援中美洲 20 餘年之久<sup>34</sup>。

### 3.3.2 各類竹子的特性及使用特色

南投縣的竹林<sup>35</sup>大多分佈在竹山及鹿谷地區。根據地質學者的研究，竹山瑞竹地區的竹，已構成了桂竹林相，後來經過歷代的移植，竹山、鹿谷地區的竹種除了桂竹外，尚有孟宗竹、麻竹、綠竹及刺竹等，由此可見，在早年竹子是竹山的命脈，種竹、伐竹、加工製造街頭到處是竹產品<sup>36</sup>。

<sup>34</sup>竹情竹藝在竹山 民 88 p6 竹山鎮志 民 90 總述 P63 6 篇 經濟志

<sup>35</sup>竹山林業史誌 林漢梁 著 p25-38

世界竹林總面積約 2,200 萬公頃，85% 分佈在亞洲；台灣常見 6 種經濟竹類之面積計 75,275 公頃，其中以桂竹佔最大宗（52.53%），其次為麻竹（24.11%）、刺竹（10.64%）、長枝竹（4.92%）、綠竹（4.75%），以及孟宗竹（3.05%）。竹子是單子葉植物，乃屬於禾本科中竹亞科的大家族，全世界約有 1200 多種，台灣竹子的種類約有 170 餘種，主要分佈在亞洲熱帶，以東南亞季風區為世界竹子的分佈中心，溫帶的歐美國家極少，因而與竹子相關的文化發展多與亞洲地區的國家有關，即使連竹子的英文名稱 Bamboo，亦源於馬來西亞人於開墾土地，燃燒竹子時的爆裂聲，而稱竹子為 Bambu，即可知竹文化的發展與其分佈有關。竹屬木本科，為多年生常綠植物，有矮小如草（日本千島竹），也有竹稈粗大如鬥（印度巨竹），更有爬籐高達四十公尺的莎勒竹，全球約有一千二百種，除了南北兩極外，各州皆有，亞洲最多約一千多種，僅在中國就有三百多種，因此「竹文化」在中國亦特別發達。先民為農耕及生活之所需，乃從大陸引進竹類二十餘種，迨至西元一九六一年台灣大學林維治先生自海外引進培育，使台灣竹類增至六十三種，台灣生長之竹種大致以地下莖單桿散生竹及合軸叢生竹兩類。竹，屬禾本科之竹亞科，為多年生灌木或喬木，竹根是竹子最堅硬的部份，由側芽發筍成稈，竹稈中空有節，成長迅速，是竹子最具經濟價值的部份。

<sup>36</sup>竹山鎮志 民 90 6 篇經濟志

表 3-3 竹山竹種類

類別	特性	特色
孟宗竹	因產量有限及風味獨特，在所有竹筍中價格最高  孟宗竹，莖幹高大、幹面平滑、竹節長而肉厚，表皮堅硬紋路細膩。	適合雕刻
麻竹	材質柔軟但粗糙肉厚，竹節較硬，不易劈製且甜份高，容易蛀蟲。	多半用來製成筍乾，麻竹筍醃製成醬筍及酸筍絲，也是桌上佳餚。
桂竹	質地細緻而堅韌、富彈性。	製作竹編、竹傢俱的上等材質。
刺竹	皮粗糙、堅硬耐磨。	適合製作耐磨的農家器具

資料來源：竹山林業史誌林漢梁 著 p42-56、竹山鎮志 4 篇林業 p655、研究整理

竹子是植物中最特殊的，成長速度比任何植物都快，竹子從其地下莖生長的狀況，大致可分為二大類，一類為"叢生竹類"，另一類為 "散生竹類"，要養成一株可用的樹木，少則四、五十年，多則數百年，然而竹子的生長快，成材早，產量高，「雨後春筍」正是形容竹子生長的快速，其約4~6年的成竹即可採收，因其生長時間短、產量高及用途多超過一般的樹木，且竹材的收縮量小，割裂性，彈性與韌性都很強，故為民間極重要的產業之一，況且既不會造成山林資源的浪費，也不易破壞水土保持，更不會污染環境，是符合現代需求的優良環保材料。

竹山主要以種植孟宗竹、桂竹、麻竹及刺竹等為主，其中桂竹的數量更佔種植品種的半數之多。竹，短短兩三個月內即可迅速發育，第一年即完成高和直徑的生長，並且不再長高或變粗，一直保持同樣的大小，第二至四年則屬莖幹強度的生長。四至六年的竹子最適宜砍伐製成加工品。散生竹其地下莖橫而長，較能耐寒，如：桂竹、孟宗竹、人面竹、墨竹、四方竹、唐竹等；另一類為叢生竹，其地下莖連接合軸成密集團狀並聚集成叢的成長，如：刺竹、麻竹、長枝竹、綠竹等。竹子的功用，包括涵了食、衣、住、行、育、樂，廣泛層面。從樂器、禮器、武器（如弓箭）乃至農耕及日常生活器具，不勝枚舉<sup>37</sup>。佛家以竹為名「竹林精舍、竹林禪寺」，歷代宮殿以至現代住宅，無不以竹林造景，尤見竹子對物質文明<sup>38</sup>與精神文明影響深遠。

---

<sup>37</sup> 竹山鎮志 民 90 經濟概述 p592-597

<sup>38</sup>（竹情竹藝在竹山）中國文字書寫材料在發明紙張前，經歷了甲骨、金石、竹簡、絲帛的使用過程，其中以竹簡的使用最為普遍，其使用法係將初稿寫於青皮竹上，以便於修改，於定稿時繕寫於刮去青皮之竹上，故有謂繕寫定稿為「殺青」。

#### 第四節、小結

社會的發展大多重視經濟效益，忽略了歷史、文化與居民的生活空間，居住環境很難捕捉傳統文化的觸感；地方風格與當地的民間習俗有關，氣候、地形、生態都是地方風格的最基本的因素，建造竹管厝反映了竹山生存與生活，建築與人文因素的集體表現，認識民族性及其功能，建築代表這個民族的民族文化，象徵人和社會的進步歷程；自然條件的不同，形成了不同的造象，在不同階段越來越多元，原型體系則越來越淡化。

竹山文化資產，包括「前山第一城」、「竹排的告示牌」、「嚴禁盜竊竹筍」碑及自然文化景觀等，蘊含民族智慧與情感，文化的信心和自尊，讓人感覺到歷史的脈動，可瞭解中華民族之精神內涵和先民的生活歷程，為文化精神之所在，提供永續藝術的文化活動。

受西方文化的衝擊，傳統文化日趨式微，保存和維護文化資產，是現階段文化建設最具重要性的工作。文化資產不僅反映了先民的生活方式與生活態度，對現代人而言，也是豐富生活內涵的重要資源；一個國家或民族的文化內涵是否豐厚，社會是否進步，文化資產是十分重要的指標。

竹山竹子的使用與食用，在民間儀禮、習俗，文化的發展與先民生活的關係，佔有相當重要的地位，文化藝術方面，雖經轉化仍維持傳統的精要，包含多元、創新，在居室擺置松竹梅的盆景、竹石的配置，以竹材佈置室內裝潢、傢俱、外牆、迴廊、各式竹節窗等，皆是巧妙的運用竹的感情，竹製成的工藝品，在日常生活經常使用，這些器具不僅經濟，更隱含自然材質的文化脈絡及美感意象。綜觀竹山竹藝的成就，竹工藝在傳統的基礎，思考、設計、嘗試新的工法技術，已

逐漸脫離實用的拘限，滿佈人文思考的風格和美感，提昇工藝產品的實用與藝術價值，創造工藝在現代生活空間的新風貌；竹山先民因竹製作品而發跡，竹藝、竹器、竹編具有歷史性、文化性、獨特性的產業，工藝人材存在獨特傲人技藝傳承及產業文化，造就傳統文化再生，綜觀竹山竹文化確有其獨特性，同時，文藝界、科技界將沒落的竹產業，在社區與觀光結合，發展竹山特色產業，興建竹文化園區、發展精緻竹藝品等，透過附加價值的提升，為竹產業發展注入新生命。

圖 3-2 竹山鎮交通圖 及 竹山鎮觀光景點



資料來源：竹山鎮公所

## 第四章、竹山工業區產業發展軌跡與展望

### 第一節、竹山工業區之背景條件

#### 4.1.1 設立緣起與開發經過

從 1890 年代至 1930 年為止，歐美先進國家開發工業區的目標乃以促進工業發展為主，積極鼓勵私人企業投資，政府行政單位以各種政策配合，創造優良投資環境，吸引私人企業投資設廠。往後二十年間各國政府更積極推動工業區的發展，以創造就業機會，並強化經濟結構。

自 1950 年代以降，開發工業區的目標已朝向區位政策與區域計劃的方向邁進。政府以各種獎勵措施，開發工業區於落後地區，並以法令限制工業進入工業與人口密集的地區。到了 1970 年代以後，才朝向多功能的科學園區領域發展，以整體性的有效配合，使高風險與高附加價值的技術型與智慧型工業，能夠生根並開花結果。台灣地區工業區開發的目標，早期(1950 年~1972 年)仍以經濟目標為主，工業過度密集發展的結果，將造成集中式不經濟，社會成本增加及產生污染與擁擠的弊端，同時亦使農村人口外流、產業衰微，遲緩了農村經濟的發展<sup>39</sup>。

因此，工業發展到了相當程度以後，工業區的發展必須具有多元性的功能，以消除區域不均衡的現象，以及具有更深一層的社會福利及政治意義。民國 61、62 兩年，先以配合加強農村建設為主，工業區均設於農村或接近農村，以期利用農村資源，促進農村地區的工業發展，創造就業機會，穩定農村人口；竹山工業區即為這個階段所籌設的工業區。

竹山工業區之開發，係為配合加強農村經濟建設之需要，改善農民生活，使農民於農閒期間參加工廠生產行列，以緩和農村人口湧向都市，而穩定農村勞力，達到「以工業支援農業」、「以農業發展工業」及「農村都市化」之目標。

竹山工業區於民國六十二年進行規劃，並委由中華工程股份有限公司開發，於

同年十二月竣工；並即出售土地，迄民國六十六年全部出售完畢。早期所引進之工業以竹木加工與農產品加工為主，堪稱為典型之農村工業區，對繁榮地方經濟扮演極為重要角色，惟近幾年來竹木業已漸趨沒落，部分業者並已轉赴大陸投資，竹山工業區現已轉變成綜合性工業區<sup>40</sup>。

---

<sup>39</sup>資料來源：竹山工業區 <sup>40</sup>同上

圖 4-1 開發初期的大門口



圖 4-2 現今的大門口



資料來源：竹山工業區

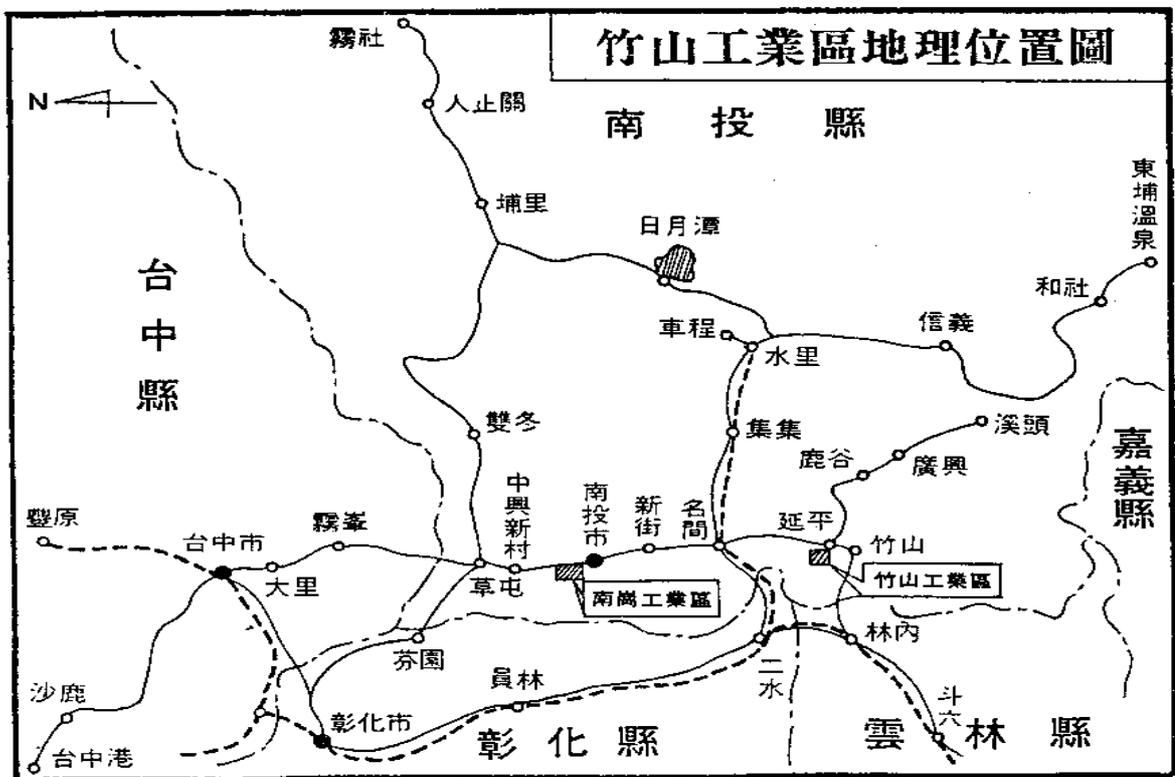
#### 4.1.2 地理位置與交通狀況

竹山鎮除了與縣內的鹿穀、集集、名間等三鄉鎮交界外，西側的下坪裏於南投縣與彰化、雲林三縣邊界，最南端的大鞍裏則擁有南投縣與雲林、嘉義等三縣市交界點。

本工業區位於南投縣竹山鎮延平裏，緊鄰竹山市區，環山繞水，氣候溫和，距離南投縣政府所在地南投市約 23 公里，溪頭 19 公里，台中市 46 公里，雲林縣鬥六市約 25 公里。

本區位於省道台三線旁，距離國道三號（第二高速公路）竹山交流道 3 公里，堪稱交通便利<sup>41</sup>。

圖 4-3



資料來源：竹山工業區

圖 4-4 竹山工業區交通位置圖



資料來源：竹山工業區

### 4.1.3 土地配置

本工業區開發總面積為 23.0895 公頃，其中設廠用地為 18.8789 公頃，佔百分之八十一點七六，公共設施用地為 4.2106 公頃，佔百分之十八點二四<sup>42</sup>。

圖 4-5



資料來源：竹山工業區

#### 4.1.4 公共設施

表 4-1 本工業區公共設施面積有 4.2106 公頃，其種類、面積與比例如下：

名 稱	面積（公頃）	比例（%）
道 路	3.1400	74.
綠 地	0.1370	3.
水 溝	0.6968	16.
鐵 塔	0.0288	0.
服務站	0.2080	4.

資料來源：竹山工業區

---

<sup>41</sup>資料來源：竹山工業區 <sup>42</sup>同上

## 第二節、竹山工業區往昔的發展現今挑戰與瓶頸

### 4.2.1、竹山工業區往昔的發展

全球的產業發展趨勢在初期係以「農業為基礎」，民國四十二年第一期經建計畫，採取「以農業培養工業，以工業發展農業」的策略，以農業培育工業的發展，故科技發展的重點也重於農業技術的改善，民國六十年代初期，國際金融制度日益混亂，美元貶值，全球性糧食恐慌，再加上二次石油危機，導致世界性物價膨脹。國內方面，由於經濟條件如技術人力、資金供給及國內市場擴大等，都有利於推動大規模重化工業；本區成立已將屆30年之久，廠商多屬傳統產業，已漸失去競爭力，竹山工業區的廠商有逐漸外移情形，竹山工業區因為先天條件不夠，外移情況最嚴重，竹山工業區規劃時，係針對竹木業等小型加工廠，當時並未設計污水處理廠，廠房面積都不大，如今區內的竹木業一家家出走，因而停產或轉往中國大陸投資設廠，而將本地廠房閒置或租與他廠當倉庫，甚為可惜；其他行業投資人雖有投入，卻受限污染無法處理，只得放棄<sup>43</sup>。

#### 4.2.2、竹山工業區計畫發展

七十年代初期，世界經濟持續衰退，我國經濟成長趨於緩慢。國際上貿易的設限與配額等保護主義蔓延，再加上國內工資上漲，環保意識升高，勞力密集產品已逐漸不具比較利益，使我國對外競爭能力大為減弱。因此政府乃全面推動產業升級與改善產業結構，積極發展策略性工業，輔導傳統工業改善生產結構，並在財務、技術管理及市場方面予以支援或輔導。此一時期政府為提升整體經濟結構，促使科技工業在國內生根，科技政策之重點在於高科技人才之培育與延攬、加強技術移轉民間企業、以及鼓勵民間企業研究發展。在邁向知識經濟之際，政府之科技政策除繼續加強人才培育，延攬與運用，以及加強產業升級外，更強調今後應以人性為中心發展科技，期使科技發展與人類及社會相調和。現今趨勢則以「生命文化產業」的發展為主體，包括：生化產業、人工智慧利用產業以及文化產業的蓬勃發展。竹山工業區總體營造，將由工業局或民間提出更新計畫<sup>44</sup>，重塑工業區的再生機會，協助工業區發揮原有特色，並注入新的經營模式，提振工業區；竹山工業區聚集不少竹製品業者，工業局將以整體意象重塑為竹製品專區，以竹編藝術，配合南投的觀光人潮，帶動竹山工業區的發展；而列為優先「改造」的工業區，將進行道路整修等公共設施的更新，營造優質的環境，以塑造工業區的新意象，帶動工業區及鄰近街道的商業氛圍。

---

<sup>43</sup>資料來源：竹山工業區      <sup>44</sup>同上

表 4-2 本區廠商共有 64 家，生產中 49 家，建廠中 1 家，停工中 11 家，歇業 3 家，行業類別、家數及比例如下：

行業名稱	家數	比例 (%)
食品及飲料製造業	3	4.
紡織業	3	4.
成衣服飾品及其他紡織品製造業	2	3.
皮革、毛皮及其製品製造業	2	3.
木竹製品製造業	25	39.
傢俱及裝設品製造業	5	7.
印刷及輔助業	1	1.
化學材料製造業	1	1.
塑膠製品製造業	2	3.
非金屬製品製造業	2	3.
金屬基本工業	2	3.
金屬製品製造業	2	3.
機械製造修配業	4	6.
運輸工具製造修配業	2	3.
其他工業製品製造業	4	6.
廣播電視業	1	1.
維修服務業	1	1.
未分類其他服務業	2	3.
合 計	64	

資料來源：竹山工業區

表 4-3 公司產品

公司名稱	產 品
竹山工業區服務站	服務中心
孟宗竹木企業有限公司	竹飯匙、木屑粉
建樂企業股份有限公司	竹劍
義築竹木業股份有限公司（竹山廠）	竹藝品外銷、竹筷、竹串
簾達織造股份有限公司(竹山廠)	織帶
吉祥有限公司	洋傘頭
亨利玩具企業股份有限公司	填充玩具
尖鋒國際企業有限公司	塑膠塔、塑膠桶
九合環保企業股份有限公司	廢棄汽、機車回收、拆解
志育企業有限公司	竹串
冠億印刷廠	彩色紙盒、彩色型錄、襪襪、電腦報表、喜帖、名片
竹光產業股份有限公司	竹劍、劍道用具、竹地板、竹皮
宏政企業有限公司	香料、沈香、檀香
八通車業股份有限公司	汽車修護、檢驗
杉源木業股份有限公司	木材加工、範本
展頌股份有限公司(竹山二廠)	紡絲機械
門鬥豐木業股份有限公司	門鬥
亦新實業有限公司	衣物洗滌
元陽企業有限公司	門鬥
德豐木業股份有限公司	乾燥、防腐、防火、強化積層木
本記實業股份有限公司	製材
亞麥開發股份有限公司(二廠)	傢俱
德岱實業股份有限公司	土壤復健材料
新宇工業股份有限公司	填充玩具
欣奐企業股份有限公司(竹山廠)	織帶、百葉窗
權苔機械停車設備股份有限公司	機械式立體停車場
台灣巧維企業有限公司	床單、絲被、枕頭

表 4-4 公司產品

公 司 名 稱	產 品
吉常竹木業股份有限公司	高級傘頭
翔韋工業股份有限公司	運動鞋
光遠企業有限公司	中國手藝燈籠
金田企業股份有限公司	筍幹
吉鐘竹木業有限公司	
鈺梭企業股份有限公司	工業用釘
立久有限公司	傢俱
春德企業股份有限公司	竹劍、竹材加工
普威安全帽實業有限公司	安全帽
春聯企業股份有限公司	竹劍、竹材加工
吉安木業股份有限公司	傢俱
展頌股份有限公司(竹山廠)	特多龍絲、尼龍絲
陽明實業有限公司	洗衣
鑽玉工業股份有限公司	工業用釘槍
竹育有限公司	竹劍
九合環保企業股份有限公司(二廠)	廢棄車儲存場
慕凱企業股份有限公司	素食火腿
竹野食品工業股份有限公司	麻糬
台灣增格股份有限公司(竹山廠)	耐火複合材料製品
鳳凰開發股份有限公司	矯正鞋
賢山企業有限公司	竹木衛生筷及相關製品貿易
鹿穀股份有限公司	傢俱
翔泰木業有限公司(竹山廠)	原木單板、地板
漢簾工業股份有限公司	竹蓆、椅墊
新興螺絲有限公司	螺絲
優克力企業有限公司	混泥土添加劑
富辰科技股份有限公司	輪鋼圈
餘祥興業股份有限公司	紡織機械
綺逸工業有限公司	傘骨、彈簧

美地實業有限公司(竹山廠)	棉被、床罩
振山竹木藝廠	竹木加工、傢俱
台昇汽車工業有限公司	汽車消音器、排氣管
竹育有限公司(二廠)	竹材加工

資料來源：竹山工業區

#### 4.2.3、竹山工業區的發展規劃

空間規劃在地方文化產業化過程中，以促使地方成員對發展規劃的參與及認同感的建立，並塑造良好的環境促進地方社會互動，所扮演的是催化與協助者的角色。本工業區開發時所規劃之綠地僅入口處兩側各一筆土地，工業區已將其規劃施設成二座精緻之小型公園，提供區內員工及鄰近社區民眾最佳之休閒場所；本區道路雖未規劃種植行道樹，但工業區仍於廠商退縮地（30 cm）廣植矮灌木，加強道路綠美化；另在本工業區南側有一帶狀之水利地，原為雜草叢生之荒地，經工業區與水利會溝通協調後，由工業區代為綠化、維護、管理，現已成為綠意盎然之帶狀綠地<sup>45</sup>。工業區範圍內選擇適當區位，規劃設置具特殊吸引力之重點設施。一方面可以吸引人潮，另一方面可以提供工業區內相關產業一個結合生產、展示與銷售的據點。

工業區可配合台灣傳統民俗慶典及觀光季，輔導現有廠商發展工廠參觀計畫，結合產品製程及多元化之展銷手法，增加觀光價值，達到產業形象廣宣，提供兼具教育及遊憩的體驗活動。透過主題性包裝舉辦具有互動性與教育性之各項活動，促進產業與消費者之間的交流，透過加強與社區的互動，與竹山地區和諧發展，達到企業形象提昇與產品行銷推廣的目的；工業區除工業生產外，更被賦予多重之意義，並開始呈現積極的構想，如形成活化地方產業的據點、帶動地區土地有效利用、形塑機能完善之工業區、設置便利之交通設施及快速之資訊網路。

#### 4.2.4、竹山工業區的文化產業

工業區發展文化產業，為產業原本之「生產」功能增添「文化」價值，產業朝觀光方向發展，透過解說及參觀歷程，一方面可強化廠家對自身產業特性的瞭解，並改善生產作業環境；另一方面，可由參觀者得到立即的產品意見，甚至可達到產品直接銷售推廣，予消費者之立即獲益。工業區運用竹的經濟與實用，努力地提昇竹藝品技藝的地位與品質，使其更具藝術價值與產品地位水準。近年來

在政府的推廣下，進行竹工藝的設計開發工作，竹燈籠、竹檯燈、茶具、居家擺飾等生活藝術用品，美觀實用、琳瑯滿目，已逐漸把沒落的地方產業重新提昇，具有現代感，相當值得典藏。

傳統竹子加工產業，在大陸貨的衝擊下，很多竹子加工廠都面臨生存的困境，加上塑膠製品，竹子再經過長期的研發後，已將竹子產業轉型；人文領域中靜態、非創性的文化常會促進精巧的技術發明與應用；而較富創造性的文化，則將其潛能轉化為更高更精細的形式<sup>46</sup>。樸園的主人林安澤、戴式孜夫婦（工業區內有設廠），長期致力於竹子的研究，走出傳統竹子產業的刻板印象，創造出精緻而實用的竹子特產。生產竹炭、竹醋、竹雕工藝品、高級竹傢俱以及竹子化妝品，成為竹山新興的竹產業；竹炭經過不同溫度進行炭化活化處理後，利用其優良調濕、儲臭、隔熱、遠紅外線等性能，開發系列新興產品，提高附加價值，故竹炭在日本享有「黑鑽石」之稱。尤其是竹炭這項將竹子高溫碳化後的產品，具有吸收電腦磁波、淨化水質、除臭及防止靜電等功效，放在冰箱內延長蔬果的保鮮期；竹炭可以用以煮水、煮飯，除了讓水質軟化、去除農藥，還可讓飯粒質感變好；目前美容界甚至將竹炭作為美容用品，讓過敏體質的人使用；竹醋液還有驅蟲作用；竹產業不斷地傳承以及創新的過程裏，由傳統的實用性、商業化轉而邁向精緻藝術的層面發展，竹山鎮當地的豐富竹產充分發揚在地的產業精神。

產品的多元化是文化發展的重要原則，目前台灣地區的產業，大多指農、林、漁、牧，至於文化產業則尚未出現。以環境主體作為考量的方式，竹山工業區具有相當的主題性特質，竹文化園區的興建，規劃本鎮竹藝研究發展，專責開發提升竹材之經濟利用價值，再造竹藝文化第二春。工業區內從事竹燈籠製作的光遠企業公司，製作骨架與糊紙，已獲得專利，燈籠彩繪若能利用舉辦國際竹藝節慶典，藉以推動工業區獨特竹燈籠在地性的文化產品，或從竹產品傳統製作，以

DIY 的親子活動的方式，透過知性學習，融合鄰近形象商圈的資源，加以整合串連形成整體之遊憩系統，產業觀光之吸引力帶來加乘之功效。

工業區除了竹產品傳統製作，從發展竹的特性到思考竹的本質，創造出現代感的產品，展現竹的紋理與勁道，賦予竹的生命力，若再以 DIY 多面向組合方式，設計成參觀者可學習體會的對象；若將竹材做全新的開發，展現竹的紋理與勁道，更能突顯文化產品的自明性，再加入社區營造、地域行銷的思維，使當地文化產業向外推銷，藉由工業區用地及生活休閒設施之互動關係，另一方面，設立工業區的展示中心，做更進一步的文化導覽，藉由媒體宣傳，達成文化延伸。

以工業區屬於最原始的竹藝，配合高科技的研發，對日常生活加以活化利用，產業結合時，就可提供特殊產業設備以及技術的援助，產業行銷、觀光發展、文化產業的研究，這些特定產業不但能結合台灣既有成熟的生產技術，加以創造更高附加價值，為面臨夕陽的傳統產業帶來一線生機，以文化藝術的創造力，帶動竹山工業區營運轉型。

---

<sup>45</sup>資料來源：竹山工業區

<sup>46</sup>歷史中的城市 古代城市的性質 95 頁 劉易士·孟福著 建築與文化出版社有限公司

### 第三節、全球性/地方化的發展架構下竹山工業區的重新再定位

#### 4.3.1、竹山工業區的在地性發展

「區域」概念的本土文化是對全球化的挑戰，全球化對本土化形成現代的弔詭。因為全球化的文化產業，將世界的產品與形象變成同質、單一，本土化為異質性、獨特性、在地性來取得競爭力，在地空間呈現出多元個體，當環境空間為觀光旅遊消費標的，其特殊本土化是具有競爭力的指標。事實上，台灣有些地方已經開始轉變，目前較著名的漁業養殖觀光如員林貝類養殖場、屏東東港鎮鮪魚養殖，提到鶯歌就想到陶瓷，也只有不斷創造這種特殊基礎，地方才有「識別性」、「在地性」，要讓人家覺得這地方和別人有甚麼不一樣，這就是全球在地化，要整合全球化就是要地方化。讓每一個鄉鎮都不一樣，都有自己的個性，這就是後現代的思考模式稱為「全球在地化」。本土化所創造的在地特色正是全球化競爭力，「差異性」才是吸引人的特質，因此，在全球化文化產業競爭的時代，本土文化仍然是一個重要的競爭優勢，由於竹山鎮的竹藝傳統產業面臨轉型的危機，在九二一巨大衝擊之後，就業機會減少、人口外流、經濟惡化、生活設施建設緩慢...等之惡性循環，城鄉之發展更趨於停滯，引發傳統文化的概念與產業經濟重新發展，經濟部中小企業處將投下八千萬元輔導地震災區產業，中小企業處向縣府提出輔導計畫，為竹山工業區定位，輔導對象以工業區廠商為主，如果我們有意識地去看台灣的環境成長問題，竹山有它的地理條件及特殊性，竹山工業區以他明確的定位，依此所建立的空間發展架構，及有效持續的執行方法，做為可以達到未來遠景的態度，正是我們可以努力的方向。

「全球化」有個特色：快速移動。資金、人口和媒體大量移動。這三個面向的移動其實是互相作用的。掌握這三者的移動就掌握了全球化競爭的契機。全球化時代人的生活充滿移動，除了日常生活工作上下班和城市裡的消費移動之外，

現代人還做各式各樣的觀光活動；確定城市的因素是文化、藝術和政治目的，而不是居民的數目，鹿港是一個很好的例子；在這裡我們看到了文化何以不必然是經濟的對立面，文化可以創造商機，吸引消費人口，自然就可以吸引大量的資金。在競爭優勢的城市和區域中，具有資金與技術優勢的企業以及專業人才，為因應全球化競爭，早已發展全球佈局，在我看起來融入全球化經濟須具備條件，1. 思考 2. 創新 3. 行銷。二〇〇二年十二月文建會出版的『文化視窗』雜誌裡一篇文章中提到，文化產業可以創造廣大的經濟效益：美國影視業為全國第二大產業，墨西哥的文化觀光收入占其國民總生產毛額的百分之六，英國文化產業的經濟成長率為全國經濟成長率的兩倍……；台灣的觀光景點如果可以與台灣歷史經驗結合，必然可以創造地區特色，為地方帶來商機和生機。

地方自主時代的來臨，掌握外部環境的變遷與內部資源的優勢，再現生命力的成長空間，竹山工業區發展中的角色，應不再侷限於臺灣地區農業生產的邊緣性地位，善用現有的資源、條件，結合地方特有的文化特性，重新尋求新的角色定位，除了扮演精緻農業生產、觀光休閒與科技產業經濟為範疇，在產業之水平與垂直分工上提升地位，同時加強交通、生活基礎建設，嘗試扮演著關鍵的角色。

表 4-5 工業區規劃理念的變遷

變遷概況	重要特徵	規劃理念的觀點
階段一：工廠位於都市之內， 家庭工業的生產方式	■工廠的出現	
階段二：於郊外設置工廠工廠 逐漸大規模化	■工廠的成長	■以隔離方法為主 ■對環境保護的重視
階段三：工廠逐漸大規模化設 置於工業區內 工業用地需求擴大	■工業區的出現 ■大規模臨海工業地帶的 形成	■集體隔離的方法 ■提供基礎設施 ■大規模工業區的提供
階段四：產業結構的軟體化	■工業區性質的多樣化 ■如科學園區、科技工業 區、智慧型園區等的設置	■形成產業發展之據點 ■注重資訊網路之流通
階段五：產業需求強調高知 識、高附加價值及高創意	■複合性工業區的出現， 形成與都市機能結合及互 補的產業園區	■與都市機能與地方發 展融合 ■兼具製造、商業、觀 光與文化機能

資料來源:經濟部工業局，智慧型工業園區開發規劃設計作業規範五年計畫  
(第二年)，台大城鄉所、中國土地經濟學會。

#### 4.3.2、竹山工業區的發展定位

近年來政府積極推動台灣的觀光與文化產業，加上實施週休二日制，國民旅遊風氣益發蓬勃，為竹山工業區之再生帶來商機，竹山工業區正計畫轉型為兼具產業、休閒與文化三種內涵並重的園區，以行銷當地的特色為主體。

在現今國人對休閒遊憩需要日益迫切下，工業區能遠離舊有工業區型態，發展文化產業，除滿足社會大眾一般需求外，體驗參與工業製程及成果呈現、獲得教育解說知性內涵，再加上獨特環境資源的結合，形成具獨特性產業型態，為最佳契機；目前竹山工業區已有部分廠商接受預約觀摩，並提供解說與產品 DIY 的服務，適合公司行號、社團及各級學校的旅遊活動、戶外教學、產業觀摩。此外，亦可結合竹山鎮的週邊景點，規劃成一或二日之深具特色的行程；竹山工業區利用工業區製造業之優勢，若以文化產業專區為主題，生產高附加價值產品，並結合地方性產業，將生產、展覽、教育、銷售合一，創造出獨特觀光機能。由此觀之，竹山工業區屬工業區規劃理念的變遷--階段五（表 4-10）：兼具製造、商業、觀光與文化機能，依工業區現況竹山工業區為竹藝品、食品加工業發展中心，是複合性產業園區。

#### 4.3.3 文化產業再現「竹之鄉」的新活力

因應台灣加入 WTO 後之衝擊，應積極調整竹山工業區，朝向精緻化與高附加價值之經營型態，並加強產品運銷管道的流通，再現「竹之鄉」的新活力。竹山自古以農為主，素有「竹之鄉」之譽，至今竹產量仍佔有重要的地位，但相對於現今工商發展的影響，已喪失優勢條件，又面臨農業人口老化、素質低落且所得偏低的問題，再加上加入 WTO 後面臨國際市場的開放，將對竹山鎮造成相當大的衝擊，亟須調整現有的發展型態，**積極地以竹山文化脈絡找尋意義與定位，亦是文化產業發展的文化省思。**

文化產業的推展，就是爲了落實在地本土文化的塑造，不只是在參與活動而已，更重要的是民眾對於自身所處的生活圈的認知，一方面可以擴大廠商的回流，及加入各階層的專業知識，一方面爲地方注入新的力量，達到開拓在地化的目標。透過工業區的在地化，整個理念和政策不但爲民眾帶來意想不到的效應，更重要的是將之轉化爲創造、再生產和社區共同體的凝聚作用，以工業區的資源和制度，提供地方共同體再發展的環境，協助地方產業提升競爭力，建立一個良好的產業文化環境，使地方成爲一個有特色、有魅力的所在，加深居民的認同感。此種共同體在生活過程與生命空間中的開展，不僅是社區營造的基本構成，更是地方文化發展及其特色呈現的決定性動力。

文化產業具有以下五種特質始能長久永續，生活的、共用的、人味的、內發的、小而美（註文化產業與居民參與 黃世輝）。文化產業具地方性、特殊性，不只著重銷售竹產品，正面意義是將竹山、竹藝以在地的經驗行銷，逐漸形成特色與吸引力，進而促進文化產業的繁榮。以文化產業帶動區域經濟發展，已成爲提升區域文化經濟指標與國際競爭力的最佳方法，文化產業可以使區域發展差異縮小。楊敏芝所提出的地方文化產業三大分類，(1)地方傳統文化產業(2)地方觀光文化產業(3)地方文化活動三大項；檢視竹山工業區在經濟發展的空間角色，以及不同空間所建構的地域特色然而對地方居民而言，隨著空間分工情勢的形成，工業區以其環境資源與人文特色，作爲竹山地區觀光休閒去處即已形成，因此，在既有環境生態、人文特色與產業特色下，作爲一個竹山地區的休閒觀光分工角色的發展，若工業區與社區結合，以工業區的竹工藝的學習製作，社區的竹環境改造，由社區的營造活動來充實社區文化的內容，帶動城鄉區域的活力振興，爲文化產業注入生命力。

在全球化發展所帶來的競爭壓力下，竹山如何在此激烈的競爭環境中站穩取得競爭優勢，並且兼顧空間整合。但我們必須體認在現今的全球的經濟環境中，

竹山已不可能再依靠勞力密集、低技術的產業進行全球經濟競爭，如今唯有全面性地以品質導向來爭取加入全球競爭，其中在地空間品質的提昇與空間魅力的展現更必須被視為前提。我們必須注意到角色的改變：地方的自我定位；對於訴求主軸有所定位、自身的處境才有進一步的意識與覺醒。目前台灣的在地化，缺點是地方首長對於在地化往往缺少長久的視野，在地化吸引力往往舉辦觀光節慶。在地化的向度應該不只是發展觀光。而是整體的思考，最重要的是在地化發展應該要著重更為均衡的、全面的發展，積極在地化的獨特能力，以產生更為理想的各種經濟活動與社會發展<sup>47</sup>。

在面對全球化所帶來的各種極化現象，造成經濟不均，導致竹山工業區及地方弱化的問題，政府需擺脫過去舊思維，針對地方的特性來加以投資，鼓勵竹材手工藝的創新與學習，發展在地的力量，由地方文化產業因應全球化帶來的危機，才真正落實「全球在地化」。如何形塑全球化，使之符合地方發展的需求？全球結構重組的過程中，由於國家的框架已無法界定利益的來源與去向，因此反而是地方政府具有識別利益的靈活度與聯繫能力，並且找到明確的競爭位置<sup>48</sup>。全球化顯然觸動了在地化主體性的要求，就地方主體性的立場而言，在地化具有在地認同的意義，希望運用全球化的契機，尋求新的發展空間。

W T O是全球化中重要的推動角色，全球化的發生源於社會歷史政治、經濟、文化和科技的整合發展，全球化既然是指涉全球性行動之動態連線，我們不禁要繼續追問，依此邏輯，全球化行動絕不再僅僅是普遍化、依單一類型發展的命題，它牽涉到的則是多采多姿、異質多元之世界各地社會內涵，因此，R. Robertson 提出「全球在地化」(Glocalization)的概念正引發這個面向的解釋與想像。用中國的古話來說，全球化是「經」，全球在地化是「緯」，前者是橫向的動態連線，而後者是扣緊在地特色之動態縱深，二者相生而存，但也相剋對立而激發出新的發展<sup>49</sup>。但

全球化的結果受到強烈質疑，跨國公司、國際經濟在全球化之下大肆地以強欺弱、以數位化的知識經濟橫行落後國家，帶來金融風暴，拉大貧富差距，多數人憂心全球化將使傳統文化不再，全球經濟取代國家經濟，基此因應全球化最重要的是整合資源，提升地方的文化特性。

竹山工業區蘊涵著文化經濟，在地理位置上容易與地方親近，竹山又是一個具有豐富文化的地方，這是很大的優勢；工業區在傳統的印象中經常被認是烏煙、惡臭與機械噪音的集合體，有關產業觀光的发展是從觀光休閒的角度，尋求工業區發展之新契機，讓工業區除工業生產之主要功能之外，創造出提供產業觀光之附加價值。在此一前題之下，有關於產業觀光的定義，可以從狹義及廣義兩種角度來探討。從狹義的角度，則產業觀光係以即有產業之生產製程本質來尋求發揮觀光效能。從廣義的角度，則產業觀光除尋求生產製程本質的觀光效能之外，尚包括各工業區休憩環境資源條件的整合，以及觀光性產業的引入<sup>50</sup>。竹山工業區未來觀光發展應定位於竹資源的發揮，建立竹文化的發展規模，並朝多元化模式的方向發展；同樣在竹山，另一個脈絡的發展是從竹山當地人士開始，文建會「產業文化化、文化產業化」的理念倡議下，如何落實到竹山的整體發展，也在地方上醞釀。

---

<sup>47</sup>對當前臺灣區域發展策略的思考--從輿論、居民到政治人 劉大和 2003/8/8

<sup>48</sup>活化在地全球競爭力—中央與地方的重新定位 李永展 中國文化大學

<sup>49</sup>全球化與全球在地化 —現代的弔詭 周桂田 淡江大學教授 中央日報

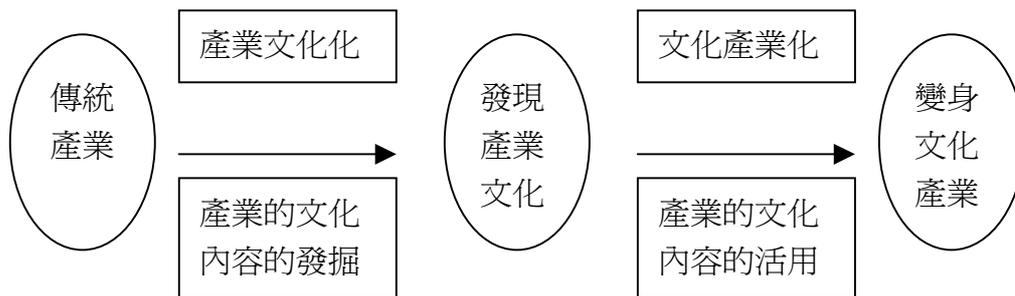
<sup>50</sup> 彰濱工業區整體環境視覺規劃 p11-32

#### 4.3.4 工業區的產業文化化與文化產業化

產業文化化與文化產業化攸關著傳統產業與振興政策。謀求地方傳統產業之永續生存，培養地方獨特的文化，建立自主的產業，創造有個性的地方文化。

產業文化化與文化產業化是台灣在推動社區營造之初就提出的想法。下圖以傳統產業為例，說明瞭傳統產業文化內容的發掘與發現正是一種產業文化化的行動，而產業文化內容的活用使得產業變身為文化產業，正是一種文化產業化的行動。

表 4-6 產業的文化發現與轉變



資料來源：黃世輝 「文化產業與居民參與」2002/12/02 公佈於知識臺灣

戀戀臺灣網站

產業文化化之目標傳統產業的轉型以文化、教育包裝，重新賦予生命力，由傳統、初級的產業轉型為內發性、建設性、教育性、文化性的產業型態，提升附加價值，配合工業區意象做整體的形象行銷，活化工業區；結合公部門、中小學參觀工業區，並能產學合作，轉化為教育資源達到教育、觀光功能，換言之，以工藝為媒介，產業以文化、教育作為基礎，振興工業區的傳統產業。

文化產業化如何以文化傳統作為產業基礎，提升產業競爭力？

1. 竹工藝生產過程中，對材料選擇與處理經驗，產品設計製作精緻化與創新，呈現竹山重要的鄉土教材、歷史情感，特有的文化成為參觀者學習對象，轉化為產業基礎。
2. 竹藝廠商在技術層面，以文化傳統的靈感設計、研發在地風格產品，不但是物質性的產業，更有精神面的文化化，具有文化的傳承作用。
3. 由傳統竹材中求變化、創新，選擇就地取材，可使原料成本降低，對處理竹的植栽、培養的經驗知識，發展出在地特有的文化內涵，獲取較高經濟價值，轉化為生產基礎的優勢。

#### 第四節、竹山鎮產業觀光發展現況

竹山是境內開發最早的鄉鎮，迄今已歷三百餘年，日本人占據台灣，改「林杞埔街」為「竹山」，就是以其特產「竹」而命名的<sup>51</sup>。竹山鎮面積 247.43 平方公里，台灣中部濁水溪與清水溪間，轄區有二十八里，是位於南投縣西南隅，為本縣最早開發的地方，舊名「水沙連」，世代與竹生活密切<sup>52</sup>。竹山歷經九二一震災重建，以竹子、茶葉、蕃薯等產業資源，配合太極峽谷、杉林溪等景點，也開發了不少新景點，如太極冷泉、台大下坪熱帶植物園、荷花田陶工房、照鏡台地震公園、瑞竹竹類標本園等，這些豐富的天然與人文資源，乃為竹山觀光產業發展重要利基。

---

<sup>51</sup> 早在明朝永曆十五年，鄭成功收復台灣，林杞(福建省迫州府同安縣人)本為鄭成功麾下的兵將，屢次建立戰功，終被陞為參軍，跟隨鄭成功來台。鄭經時代任一方之屯辦，上溯濁水溪來到沙連蕃地開墾，後來更以竹圍莊(今日的竹山鎮竹圍子)為根據地，率領所屬屯丁二百餘名，從牛相觸口進入，把蕃人安頓於東北的東埔蚋附近，不料土蕃卻乘夜逆襲，殺害了林杞及百餘名屯丁，為了紀念他的功勳，後人稱呼這個地方為「林杞埔」。

<sup>52</sup> 東以阿里山山脈北稜延伸的鳳凰山支脈與信義鄉、鹿穀鄉相臨，西隔清水溪畔的觸口山臺地，和雲林縣的林內鄉、鬥六市及古坑鄉接壤，北跨濁水溪與集集鎮、名間鄉及彰化縣的二水鄉緊密相接，南倚竹山鎮的最高峰鹿屈山西伸稜線，與嘉義縣的阿里山鄉及雲林縣的古坑鄉為伴。

觀光產業之推動與地方經濟發展息息相關，藉由實質觀光事業之建設來提供地方設施使用之便利與服務，而地方產業則配合觀光整體發展來增添觀光地區之產品形象與特色。

#### 4.4.1 地方基礎發展模式

一、地區的特性差異是從地區環境之自然、人文、產業三大要素歸納劃分。

##### 1. 自然生態資源

生態環境中最重要是自然生態環境，自然生態對日常活動與生產活動深受影響，以竹山鎮觀光點，其優勢是獨特地質的景觀，一般而言，自然生態資源通常為地區觀光發展之最有力因素，自然資源乃天所賦予，故屬獨具特有竹山冷泉以及大鞍竹海林道，竹山地區自然生態資源之妥善運用、規劃，再加上交通方便，可以連接的觀光景點，如合歡山、日月潭、溪頭、阿里山等，除改善竹山地區生活環境，亦為地方帶來額外之觀光效益。

##### 2. 文化地景資源

文化地景資源具歷史背景、文化傳承之都市、古蹟、遺址，無論是建築文物，或文化活動，成為地區環境之特色，竹山鎮與中部的風景區包括紫南宮、沙東宮、青竹竹藝文化園區、瑞竹國中營地、竹類標本園、陳家土厝、永濟義渡碑、林圯墓、媽祖廟（連興宮）、前山第一城石碣、八通關社寮古道、沈潭荷花田陶工房、臺大熱帶樹木標本園、竹山公園；故文化地景資源之運用力求人為的保存，著重於保存規劃與傳承制度。

### 3.產業地景資源

產業地景資源乃地區環境、產業發展之差異，產業的產品因地區環境資源的不同，其產品之品質、數量與規格上也形成各具特點之物產，其產物的差異造成的地方特殊性，如竹山「地方特產」對於竹的附加產品研究如竹碳、竹醋等正積極進行中，其他尚有自然環境生態區與地震資料館、竹文化園區（竹藝博物館）特有產業展示館、茶藝及地方特產文物館、砂石產業博物館、槌球運動公園等。

目前進行竹山文化園區以及竹博物館興建（由九二一重建會及農委會專案補助），該地主要特產為番薯、茶葉、竹醋，發展竹工藝品經有 30 年以上的歷史，有助於促進當地旅遊業。

## 二、觀光資源的整合

1.以「社區總體營造」為推動空間結合的方法，竹文化館與文化園區之設置，主要以能提供生態、生活、生產、教育、娛樂、休閒、服務及管理等功能為主。

表 4-7 竹山鎮竹藝中心

名稱	內容
竹藝博物館	本館為區內重要綜合機能區，包含展示區、藝品管理整理、遊客服務。
竹類生態研發中心	本中心為園區的發展核心，包含竹類生態與應用、視廳中心、教育訓練研習中心、大型會議廳及戶外自導式解說步道。
竹類標本園	引進多種不同竹類予與展示，以展現竹之美。
竹藝品展售中心	提供竹類產品展售館，供遊客採購。
景觀園區	表現竹類特性的主題公園。
竹藝村	為民俗廣場。可以提供民間技藝團體的表演場所，增加娛樂功能。
樂音竹園	引用外國技術，將部份竹林地區的竹節鑿洞。當有空氣流動或風動時，可傳出美妙的樂音。
竹韻工坊	主要以竹材工藝教學、專業花燈造型設計及裝置藝術、竹龍製作。推展本土化童玩及親子 DIY 教作並闡述傳統與現代之竹文化說明。

資料來源：聯合報 竹山產業觀光讓你很滿竹、璞園簡介、研究整理

## 2.建構竹山社區性為產業結合的觀念，達成竹藝產業精緻化。

表 4-8 竹山鎮產業園區

名稱	內容
青竹竹藝文化園區	<p>占地一點二公頃的竹藝文化園區，有六十四屬一千兩百多種竹類，其中有一百零八種台灣原生種竹類，包括人面竹、爬藤竹、莎勒竹、麻竹、鬥竹等較稀有的竹類，分佈在竹類生態區中，陳靖富會抽空為遊人解說。</p> <p>園區中像一座竹林公園，山風清涼，兼顧生態保護的園區，小溪與池塘，種有蓮花，四至六月間有螢火蟲。園區亦備有香茅油之類驅蚊藥應急。</p> <p>有竹編及竹栽 DIY 與竹竿舞並列極受歡迎的活動。</p>
竹山的特產	番薯包、竹筍包山路旁的香香特產店，吳延倍、林彩鸞夫婦製作番薯包已有三十年歷史
沈潭荷花田陶工坊	是典型的田園景觀，展出張舒嶠個人的陶藝作品，闢建喝咖啡賞景的空間。
竹山璞園	竹傢俱是真正的環保傢俱，將竹炭作為美容用品，竹醋液還有驅蟲作用。
台灣高田股份有限公司	<p>市場自原本歐美澳洲到今以日本為主；日本友人提供技術，國立手工藝研究所與幾位國內科技大學博士指導，終於研發出品質達到日本要求的接近千度精燒竹備長炭水準，是台灣目前唯一有辦法製造工廠。主要產品：1. 竹備長炭 2. 竹醋液 3. 竹備長炭沐浴乳／洗髮乳／洗面乳 4. 各類竹藝品研發：竹拐杖，竹根製造，竹童玩，竹裝潢</p>

寶騰竹藝	傳統的竹傢俱，主要包括桌、椅、凳、床、榻、枕、墊、櫃、架、箱、屏風等。在近年來政府輔導，廠商拓展及藝文團體的推廣下，民間使用相當普遍，得以外銷至歐美地區，頗受好評。
竹山冬片茶葉共同經營產銷班	冬片茶是在冬茶採收後再採收的茶葉，向以清香、甘醇等特色著名。竹山冬片茶產製已有多多年，是全國所有茶區管理良好，土壤肥沃及氣候溫和的條件下才能生產出高品質的冬片茶。

資料來源：聯合報 竹山產業觀光讓你很滿竹、璞園簡介、研究整理

#### 4.4.2 地方文化資源之整合

建構地方文化資源，可以延續地方文化促使地方的發展，在文化產業的概念，工業區傳統產業再生及地方文化，可以提高觀光產值，使地方經濟進一步提昇，引入文化觀光的多重可能性，綜合前述，竹山觀光資源較具有發展性，包括：文化園區、竹海林道、古蹟、美食、茶葉、竹藝展示區、竹編活動、竹藝品研發。觀光產業舉凡活動之設計宣導與推動、觀光地區之規劃建設與維護、環境資源之開發整修與改善、相關產業之經營整合與管理等，由產業觀光所帶來的消費投入當地的經濟活動，改善地方建設，提高當地就業機會，增加地區所得收入，可促進天然資源與文化資產的經濟效用，帶動地方發展。

文化產業是未來產業發展新趨勢，以休閒為主軸，進行開發帶動周邊工業區發展休閒相關之產業。對整個週邊地區之經濟發展以及就業提供將具有顯著效果，以工業區獨特之環境條件結合觀光產業資源，將可發展成重要之地區遊憩據點，並提供嶄新而獨特之休閒體驗。

發展結合竹山地域特色的旅遊活動，現有或規劃中之環境資源，積極進行規劃及改善，透過工業區策略聯盟，建立觀光資訊、建構彼此互動模式、強化聯盟間的互動機制，從整體環境美質層面，以及文化資源豐富性層面，來配合產業觀光之推展，研擬獎勵措施輔導具觀光潛力的產業，進入工業區配合產業觀光的進行，強調人與環境的互動，行銷地方特色，結合主題公園或配合地方慶典來舉辦造勢宣傳活動，讓社會大眾有機會觀光工業區。

這些構想的實施，使工業區的機能趨於複合化與專業化；在複合化方面，工業區不再只是作為提供工業生產的用地，而是加入非製造業，形成多樣化的「產業園區」，區內活動包含研究發展與商業機能，工業區與竹山區域資源內外整合、相互交流的環境下，達到雙方互利共生的目標。

### 第五節、竹山鎮與竹山工業區現況及發展可行性

從竹山的文化資源與現況，竹山地區擁有與眾不同的竹工藝特色，豐富而多樣的竹工藝產業帶動竹山的經濟發展，過去竹產業著重外銷，竹藝的開發與銷路拓展極少為國內服務，導致國人的生活愈來愈少使用產地特色的竹器，對於發展地方特色的觀光極為不利。

南投縣竹藝學會避免竹工藝人才產生斷層甚至失傳，於民國八十六年依法成立，非以營利為目的的社會團體，目標在於推廣竹藝，設計研發，培養竹藝人才，發揚竹藝文化；竹山鎮圖書館是鎮內較具規模的研習及展覽場地，鎮公所將圖書館轉型為文化館，做為當地文史團隊的基地，便於蒐集竹山鎮地方文化、文史及竹文化產業資料等，成為在地活力的起點；沙連堡藝術文化促進會、社寮文教基金會等皆是竹山當地活躍的地方社團；其主要的目的，乃在使居民對當地的歷史記憶，產生對自我生存空間及場所的認知，而帶動社區的生命力，除了對所處之社區有永續經營的共識，還需要相關的資源的配合。

#### 一、產業的資源

竹山鎮農會為響應政府精緻農業，發展地方特產，積極輔導農民栽培茶樹，開闢茶園與新式製茶所，製造高級茶，並命名「竹山烏龍茶」；每年竹山茶展售會，也會舉辦竹筍大餐活動，以推廣筍類食品以促進竹山產業。

竹山鎮擁有豐富之產業文化，而社寮地區開發較竹山鎮早，是竹山鎮深具人文景觀的社區，如社寮古厝群、舊船頭阜棧、土地公廟、永濟義渡碑等，紫南宮也曾大力推動如編纂竹山鄉文史書籍、竹藝節慶等，試圖找回本土產業文化，傳承及發展地方傳統並加強社區向心力，振興地方產業。

## 二、地方文化之資源

### 1.竹藝工藝的振興

竹山竹藝文化開始精緻化，竹藝工藝與社會、心理及經濟的要素有關，反應現今文化的、生活上的層面，而工業區可利用這珍貴藝術資源，成為參觀者學習體驗對象，來發展地方文化空間之主要藝術資源。

### 2.工藝技術的傳承

工業區竹藝工廠之開放參觀，如竹編及竹器傢俱製作等，從生活用具的製作，到工藝品的使用，各種製作技術，呈現豐富人文特色，讓民眾瞭解竹藝品的生產過程，對經驗傳承的規劃運用，具有帶動產業經濟效益。

### 3.透過竹藝為媒介的社區營造

竹山不少居民仍從事竹藝手工藝品的製造，其技法至今還在傳承著，工業區產業利用當地豐富竹子的資源，製作各種傳統手工藝品，創造出鄉土氣息，發展傳統與現代融合的生活的手工藝品，營造「文化產業化、產業文化化」。

發展竹山竹藝是與竹山的歷史經驗結合，竹編技巧充分展現竹藝之美，竹材工藝景觀也被廣泛應用，竹藝手工藝品現今缺少市場機能，但一股民藝風潮如展示中心及收藏者所需求，在日本竹的運用在竹藝裝飾、建築、室內設計、樂器尤其環保、醫療方面如竹碳對健康有益，提供台灣廠商技術升級；竹山工業區竹藝結合科技，生產高附加價值竹碳竹醋，落實竹山的文化產業，文化產業是未來產業，竹山竹藝未來發展，是精緻文化的藝術性及現代科技層面的生活實用性，以品質為導向，朝量少質精，竹藝產品必須創新，才能與大陸市場區隔，發展具有未來性。

#### 第六節、小結

加入 WTO 對臺灣竹業的衝擊，地方文化產業再生、推動「社區總體營造」、「文化產業化、產業文化化」等運動成為重要議題。但地方文化產業並未有效促使地方內生的發展，地方規劃部門欠缺良好的機制與角色定位的調整，使相關文化產業政策對於地方的發展深受影響。為順利推動產業政策，宜以下列方向進行：

- (1) 確立規劃部門主管機關權責，加強整合與創造資源能力，建立政府與民眾協調機制。
- (2) 為落實基層文化建設，民眾經由參與社區文化活動，激發社區意識，透過地方居民共識、社區教育，達成地方發展契機。
- (3) 對地方文化資源及文化產業規劃為文化的層面，作為地方文化教育的場所，民俗藝文活動加以整合，提昇文化內涵，並鼓勵社區辦理自發性藝文活動。
- (4) 法令與政策隨環境更疊，適時變通。
- (5) 形象商圈的規劃與管理，透過文化資訊交流的建立與整合，建構社區文化的改造運動。

## 第五章、竹山工業區的再發展策略

現今正值國內產業轉型階段，為避免土地閒置，促進國土有效利用，配合工業區開放空間綠美化，打破傳統工業區只顧生產，而工廠彼此之間各自為政，互不相干的運作模式，利用產業觀光的发展樹立工業區獨特的形象與特色，不論就工業區整體或個別工廠而言，以往只考慮生產而不需開放面對一般民眾及消費者的情況下，其軟硬體設備只需符合基本的生產要求即可，一旦著手推動產業觀光，則整個工業區以及個別工廠不論在軟體上的經營管理或硬體上包括環境景觀、建築造型等都必須更加提升才能面對消費者或一般社會大眾的考驗。

### 第一節、在地性空間展現地方文化

空間具有文化、價值上的意義，空間的演變隨著文化藝術及社會價值的演變，形成多元化的需求，生產活動受空間直接或間接影響，由文化意義觀之，它涉及了空間本身的生產；從人文的角度，竹山工業區由環境形式表現當地的特色，代表著地方文化表徵的產業空間。

空間,不僅僅要透過經濟系統、政治系統,意識形態系統所表現出的社會結構去理解,更要將空間置於歷史實踐的社會過程中來考量,在空間、歷史與社會交織的研究領域裡,空間其實應該包含在歷史之中,為歷史的一個向度,而歷史,是由人類行動所建構的空間與時間之間的連續性互動,且這互動是一個充滿矛盾的,由作用者展現結構性任務所產生動力的過程(夏鑄九,1990:17)。

為鼓勵竹山鎮民主動關心社區內的傳統文化建築空間，並擴及其他周邊環境的整頓，為居民造街、重建地方文化產業，強化社區認同，改善社區生活空間品

質。竹山鎮在九二一災後發展新形象商圈，竹山新形象商圈八十九年八月由鎮公所推薦，在經濟部商業司輔導下，一年來推廣竹藝文化有成，完成一張以傳統工法製成的百人座竹椅，在有計劃的推動下，逐漸打響竹藝之鄉的知名度，其中竹筍大餐更成了當地相當具代表性的風味餐，**傳統村落，歷史性建築，搭配著田野山水的文化地景，成為竹山極為重要的文化空間**，竹山創造出獨特的地方文化，具體的反應和呈現在社會結構與歷史地景上，加上工業區構成由點而面的總體文化營造，透過歷史的、經濟的、地方的、文化的辯證反思，應用竹文化的實踐，評估工業區的發展策略，開創出竹的新價值與新意象。

#### 5.1.1 「工業區」地方文化的呈現

環境景觀因空間的改善而獲得最佳的營造，就這點而言，工業園區的整體空間塑造成美感的空間，整體的空間具有人文的設計，若能夠有竹製品「核心區域」，經營工業區的「在地場所精神」，其功能是提供文化的感受；如德豐木業公司的環境改造，則工業區其他的區域，「配合」這個區域所塑造的在地「精神特質」。

在遊憩動線上妥善規劃，以在地竹材設計指標，遊樂動線要隨竹主題活動作變化，園區路線圖應在入園時免費提供遊客，實施重點展園，增加動態活動與知性的解說設計。目前可將工業區之廠房用地劃分為兩大系統，其一為一般廠房用地，展示性空間規劃各工廠門面竹產業特色，提供 DIY 及展售場所；另一為設工業工藝館，展現產品之多樣性，德豐木業公司兼作文化產業發展之廠房用地-DIY 工藝坊，從事竹燈籠製作的光遠企業公司，自發性產業活動呈現為產業觀光最基本單元，企業產業製程展示吉常竹木業公司從事露天大傘、木製窗戶製作其成品呈現，為參訪中吸引人潮主要場所，建立輻射性觀光走廊，吸引觀光人潮。設置相關產品展示及銷售區，接受現場訂貨，為凝聚人潮並建立一竹山工業區產

業展銷之結合性櫥窗，進行有關形象與產品之包裝、推銷、展銷區環境場所之佈置與陳列，協助其進行發展產業觀光之軟硬體先期規劃，輔導現有廠商發展工廠參觀計畫，達到產業形象廣宣，產品業務推廣以及產品直接銷售之目的。

為鼓勵廠商主動關心工業區內的建築空間，並擴及其他周邊設施的整頓，使成為工業區造景、重建地方文化產業的起點，必須強化廠商認同，改善工業區建築空間品質；工業區作為社區總體營造切入點的議題，包括工業區環境景觀的改善、社區古蹟、建築與生活空間的保存、地方文史、人物、傳說、典故之整理呈現、民俗廟會與地方文化的展現、商店街之營造、社區形象與識別系統之創造、地方文化旅遊品質之精進等總體的整合，朝向塑造活化工業區空間的目標邁進。

1. 工業區對於區域規劃與建築景觀依據當地特色，打造竹特色的環境意象，進行整體規劃與開發工作。
2. 工業區與周邊形成文化脈絡的連結，發展觀光產業成為核心政策，加速工業區的開發。
3. 透過竹活動與整體意象塑造，建構工業區的竹製品專區，配合高科技研發創造高附加價值產品。
4. 結合中二高交流道設置，開發聯外道路，以竹材美化道路景觀，招引高科技廠商至本鎮投資，建置區域策略聯盟，帶動竹山工業區轉型。

表 5-1 竹山形象商圈

名稱	地點	組織名稱	聯絡人	電話
竹山鎮商業重建計畫	竹山鎮橫街、雲林路	竹山形象商圈促進會	林世明	049-2643020

資料來源： 研究整理

竹在竹山地區具有顯著時空環境之特質，由此引伸之生活與教育意義更有賴積極推廣。籌劃、輔導工業區的觀光產業，結合民間企業研發高經濟產品，將竹與地方民眾之間有關之生態、生活、生產、教育、休閒等具體展現；八十三年開始規劃竹文化館與竹文化園區，於八十四年完成規劃，以推展地方竹產業、竹林維護與輔導並結合觀光旅遊；當 1995 年竹山地區開始進行社區總體營造時，竹材特色又一次被找出來，並且被運用在造景等不同於以往的方面；工業區廠商開發產品及行銷，和當地社區文化、產業結合，審視與社區的合作機制，進行產業區域聯盟，建構有竹生活，推銷以竹山工業區為中心的文化觀光之旅。

## 第二節、地方產業的永續經營

從工業區發展到地方產業發展，工業區必須有個主軸，比如說觀光、或是文化服務、或是文化產業。竹山工業區及週邊地區整合發展，宜招商引資、創新培育，從文化人的角度來看，當然是能夠兼具文化、觀光與文化產業三種價值目標的發展。所謂的文化就是具有提供文化服務的功能，輔導文化產品研發，帶動文

化觀光休閒產業的發展及永續經營的能力，而觀光則是指該工業園區能夠成為觀光的場所，現實上很難工業園區成為觀光景點，但是確有可能成為文化型的休閒空間。

如何在永續的經營理念下，運用竹山原有的資源，一方面豐富竹山居民的生活；另一方面促成觀光發展，提昇竹山形象，塑造國際競爭優勢，最好的策略還是來自於中央政府資源的挹注，配合產業群聚之空間分佈、推動區域性資源整合，產業與社區的互應，促使地方產業文化活化，發展地方特色。相信這些理念的落實，即提昇竹山整體產業環境的實現；從社區營造的觀點來看，地方產業是從居民、產業經營者、社區文化歷史等尋找與發散出來。竹山鎮擁有豐富的歷史、文化、產業、自然、景觀與人才，做為生活的城鎮有文化內涵；做為旅遊的據點，擁有優異的觀光資源，竹山充分具有永續發展的條件；永續觀光發展就是在發展觀光過程中，持續對社會、旅客產生正面的社會經濟影響，但是並不破壞居民生態與社會文化系統。因此觀光永續發展至少有兩種涵意，一是觀光旅遊業持續經濟活動的發展，一是觀光地區居民生活文化、生態持續維持原有品質。(王昭正、鍾溫清、高俊雄，1999)以竹山的觀光資源為基礎，透過居民參與的社區總體營造，思考地方文化的精神，區域的理念產生共識，塑造在地的產業文化，帶動地方鄉鎮的整體發展，除了中央政府資源，最主要的是在地居民的認同，為推動竹文化的永續經營，建構工業區的發展策略內容如下：

#### 一、結合地方文化、創造新的空間

竹山地處交通要塞，商業行為較為頻繁，在文化上傾向於「並存式」發展。依據竹山現有觀光資源，進行整體規劃，計畫發展以鎮公所為主體，召集地方人士重新點閱歷史性建築、傳統聚落、古蹟並加強歷史性的空間教育，並由專屬單

位推動負責，及編列特定專款，與外國及外鄉鎮文化團體作觀摩，交流與學習，且定期向鎮民提出觀摩心得，建構永續環境與社會。

「文化空間」，由於具有「地緣性」與「標地性」的功能，**積極建立竹業生產史，設置不同時期的竹文化館（包含生產關係史、生產資料史）**，提升本鎮地方文化館行銷能力及永續經營管理機制；需要透過民眾參與，透過參與式的設置，希望能夠建構出符合該地需求，甚至能展現當地文化精神的意象。

文化空間乃是透過生活方式，包括生態環境、經濟活動和社會組織；從尊重當地自然環境與歷史文化遺跡，規劃大竹山地區（社寮區、延平區、下坪區、中和區、瑞竹區、大鞍區）農業觀光休閒路線，創造不同於它處之文化產業，**成為竹山重要的自然生態及文化地景。**

創造新的文化使用空間經驗：主動配合工業區用地變更規劃辦法，適度放寬商業活動，給予行政協助。由於竹山工業區空間、土地之再利用是在既有的空間中發揮使用功能，受到既有空間的條件限制，或許無法加入所有必需的設施，但形塑竹空間的景觀，可帶給大家全新的感受。

## 二、開創公共空間與地方文化資源

自然條件各異的空間，會形成各種不同的產業文化，而產業跟當地的居民密不可分，人與空間在時間的縱軸裡交織成地方文化。竹山工業區重塑產業活力基地，承租閒置空地作為公共空間。建議承租園區鄰近農地種植荷花田、油麻菜子花田，並開闢控蕃薯場地，重拾童年回憶，除瞭解決區內工廠廢棄之木屑、竹屑，並可刺激地方之經濟再生，適當區位元元配置，有效利用公共建設與土地資源，藉以提高人民所得，改善工作環境。以竹山鎮中小學為主的鄉土教材，用多媒體、

**實例導覽、專人進駐學校演說，加強學生對文化空間的瞭解與愛護。**

結合竹山鎮附近觀光景點，環境基礎條件好、競爭潛力低，調和生態、生活與生產需求，改善整體環境品質。如青竹藝園區、台大實驗林植物園及集集攔河堰等，連成一個點、線、面的觀光休閒網，規劃休閒觀光步道，並協助大鞍、坪頂、照鏡山地區，發展民宿經營，亦是地方文化復甦的潛力。

### 三、塑造獨特的地方文化與場所

善用周邊人文資源以竹文化館為主體，深化民眾對文學的涵養教育，並積極培養文學的根苗。因此，大量的、細緻的田野調查工作的展開，以人民的、族群的、文化的再生為思考點。

傳統巨型竹管炮 --現代文明的都市生活，帶來了許多便利與快速，然而從人與環境的關係來看，仰賴人工消費商品的結果，卻是一種不斷的與生活環境「疏離化」之過程，也是另一種去「地方文化」的行為。每年巨型竹管炮迎新春，具有長久之歷史傳統，在於推動地方文化藝術的活動，其文化空間承載著當地文化的特色；具有強烈公共性，其展現的場地經常是落在某特定的場所，而場所即代表著某種類或某群人經常使用的空間，這群人所共有的特殊經驗，「竹管炮」特別習俗就成了該空間的獨特文化魅力，這些背後共同思維，藉由在地性空間與人文，來揭示地方的文化精神。

### 四、透過空間、活動整合，結合民眾參與

空間整合著重觀光據點間的連結，依其區位條件予以整合為遊憩系統，提供連結據點的空間計畫。文化藝品商店的規劃與管理，透過例如預定於竹山設置竹文化園區及竹博物館、文化村等文化資訊交流的建立與整合，成為知性旅遊的中途站，這個空間計畫必須由公私部門互相搭配，公部門提供具體的建設計畫。

推動竹山竹觀光年，配合特殊主題，安排系列旅遊活動，在地國際化展現竹山的美麗，可以把全竹山各形各色中的竹，配合著傳統民俗慶典，在地方文化的形塑，舉辦傳統『竹藝』的文化美景，成為竹山全民參與的盛大活動，透過活動的整合，使民俗活動與人文歷史結合，不僅創造出特殊的旅遊方式，更在過程中累積更多的社會力。這需要由竹山民間的力量共同參與，並結合民間團體加入協調與籌畫的工作。

在配合著盛大的竹藝的文化活動的同時，辦理大型產銷推廣活動，打開本鎮特有農產品茶、筍、紅蕃薯之知名度；並配合地方特性，舉辦親子教育活動，以引進人潮，增力商機，竹產業方面，加強輔導竹材精緻利用及開發高附加價值竹材製品，藉由文化產業予以復甦，產業文化活動帶動了地方繁榮；推廣美食、竹藝品開發及竹子室內設計等，成為竹山觀光年中的竹藝文化年輪。

因應加入 WTO 對臺灣竹業的衝擊，以既有編定工業區為據點，針對發展地區特色產業發展所規劃出的服務導向、跨業結合、注重行銷，結合地方政府力量，發展科技，協助人力培訓與辦理聯合徵才。工業區的生產需要，配合文建會的規劃，培養居民的社區意識。產業發展方向，可朝科技化、軟性化、地方化，及群聚化發展。土地使用方向，可朝複合化、園區化、及高度化發展。執行作業方向則朝向共識化、透明化、及強力化發展。工業區建構的竹材造型與作業廣場，可以扮演著鄰裏社區的活動中心與廣場，將居民活力予以凝聚，緊密扣合常民的生活，將使竹山工業區的文化產業推向市場伸展，所帶來的社區總體行銷，實際上就是活化工業區和社區總體營造的活用，更可成為工業區與社區民眾凝聚共識，共創一個具人文產業和休閒娛樂的工業園區。

### 第三節、小結

工業區之開發，在過去藉由土地之完整及基礎設施之完善，提供產業發展之優質空間，常予人單一性、封閉之印象。隨著時代之變遷、經濟及產業發展需求之多元化，工業區之發展應朝複合機能努力，擺脫人們對工業區之傳統刻板印象，以兼具製造、商業、觀光與文化功能為目標，塑造有趣、複合性、體驗式及親近之新形象。因此，工業區規劃、開發過程中，導入體驗行銷之新概念，重視產業、工廠、就業者、民眾等不同團體對工業區之訴求，利用工業區資源創造不同之體驗環境，為未來工業區開發之新理念；企業的發展常與整個工業區的發展息息相關，因此必須考慮到整個工業區的永續經營如何達成，對於竹山鎮公共空間的改造上，不但有政府帶頭努力，甚至是民間單位；藉由工業區整體形象提升及廠商業者集體合作意識凝聚，強化工業區整體活力再創發展新局；俾由於產業觀光關係到工業區發展、實質活動空間及消費者權益，故需要中央府產業政策與管理中心經營管理相互配合，在於協調公共基礎設施、爭取交通運輸路網，開發聯外道路，美化道路兩邊景觀，創造工業區觀光互動條件、建立中央地方及業者橋樑，以整備工業區觀光環境。

### 第四節、結論與建議

外在環境的轉變，同樣也面臨「全球競賽」及「大陸磁吸效應」的兩大威脅。挑戰二〇〇八國發計劃的的十大投資計畫中，文化創意產業、觀光客倍增及新故鄉社區營造等計畫以人文提升為目標，可以說是國發計畫中最具創新思考的

部分。

全世界已進入到區域競爭、城市競爭的超競爭時代。區域或城市競爭力不但是國家競爭力重要的一環，同時也正在逐漸挑戰國家競爭力；推動強勢的區域改造，強化區域競爭能力，才有利於進行國際行銷。同樣地，竹山地區必須順應全球化的趨勢，要成爲一個具有國際競爭力的區域，竹山的產業、觀光業也應該成爲在國際間「具有競爭力的產業」，否則將爲全球化浪潮中的犧牲者，所以全球化是機會，也是挑戰。文化產業是現實與理想的實現，從文化產業的觀點來看竹工產業的前途，它或許不輕易再現興盛時期的輝煌業績，然而做爲環境時代的適切材料，以及竹山地區的文化，竹山工業區的竹工產業有充分潛力，可以成爲竹產業的縮影。文化產業具有高度的經濟效益，在於發展體驗經濟的內涵和質量，提升地方的價值感，是一種文化精神，可以從以下幾項建議：

#### (一) 重視民族藝術傳習與培養文化人才

手工藝產業隨著科技的發達、環境的變遷已漸式微了；竹山的竹藝業者大都轉業或是到大陸設廠，少數根留台灣者，卻面臨廉價大陸進口產品的競爭，因此，傳統竹藝必須薪傳且發揚光大，材料必須研發，產品必須創新，現今台灣不但要以科技與文化藝術結合，且量大價廉的外銷型態轉變成量少質精的內銷型態，如此竹山的竹藝才能轉型，文化產業帶動經濟的成長，由文化藝術來充實國民的生活內涵、改善居民生活品質。

休閒是一種文化,也是一種哲學，消費活動本身具有文化意義，產業文化活動不但可以促銷當地農特產，更可以打響當地的知名度和提供居民休閒遊憩機會。台灣的文化活動已逐漸成爲一種產業，舉辦活動不僅需要僱用許多人參與企劃執行，也會動用到文化人才規劃文宣廣告、交通、食宿、空間設計佈置等部門，是一項真正擴大「內」需的消費產業。

無論政府或民間，從事文化建設或活動，必須有相當專業的學養。除研訂政府進用文化專業人員彈性辦法外，更應規劃文化人才培育計畫，同時研擬設立專責的訓練機構，有系統培育文化行政及專業人員。未來，政府將在產業經營管理及技術提升輔導、財務融通及文化產業延續與振興等方面持續提供協助，落實績效，並特別針對產品形象與特色之塑造、產品之共同促銷方面著手，加強協助及輔導，讓產業再創榮景。

#### 輔導及獎勵措施的訂定

1. 工業區對區內文化工作者「文化產業化」之宣導，所扮演的是極為重要協助者的角色，使文化工作者能夠在熟悉相關的經營知識，進而成為文化產業的推動者，帶動鄰近地區之整體產業觀光活動。
2. 工業區具藝術傳習廠商，就地取材發展出在地特有的文化內涵，藉以提高產品附加價值，產業觀光不是僅侷限於工廠之生產，而是包含了相當程度的行銷 know-how，配合工業區建立行銷策略。其主要施行重點，在人才培訓上係利用相關資源建立產業觀光專才，在媒體廣宣上應推廣促銷，選擇具有產業觀光潛力之廠商業者進行專業推動輔導。
3. 工業區廠商經營文化產業，結合公私部門、學者專家共同合作推動執行，而推動初期以提升經營理念、協助整體規劃、輔導產業觀光經營管理為主。
4. 輔導工業區發展主題性的觀光活動，才能夠以最快的方式帶動各個產業之觀光特色、並給予民眾深刻且獨特之印象，落實總體營造之觀念與方法。獎勵工業區廠商對於現今採購法實施，訂定優先專案。

## (二) 厚植工業園區的文化產業

文化的內涵基本上是生活的，具有當代性，又有傳統承襲性，故文化之形成與發展，與人的環境關係密切。台灣創造了舉世矚目的「經濟奇蹟」，文化工作的推展也受到重視，文建會積極推展「一縣一特色」的政策，期以地方特色為基礎，以「產業文化化，文化產業化」為方針，達到重視地方文化特質、活絡地方經濟體系，賦予地方產業重新出發的目的。發展「文化產業」帶動觀光產業，整合文化與地方特色產業資源與業界力量，配合觀光休閒產業，以社區改造、商圈重塑與造街計劃，改善經營環境，吸引消費，創造竹山地區商機。

### 政府對文化產業政策

傳統文化是文化產業的重要資源，凝聚社會的力量保存傳統文化的利用性，政府部門促進文化產業的發展除了維持就業的水準，促進經濟持續性發展，還必須積極開發新市場。事業乃『配套』措施，若能在遊程中，將台中、雲林、南投、嘉義、彰化等相關之遊憩設施結合，將有助於未來之經費爭取。現代之休閒事業一定要與家庭、日常生活、教育、健康或娛樂有關才能成功，此外，若能結合地區性市場，配合廠商利益，將有助於中部地區之產業繁榮。

竹山鎮被賦予代表南投縣特色的角色，而擬定「竹山工業園區」更名為「竹山觀光教育園區」是地方人士、教育與文化工作者推動的目標，邀請學者專家開了幾次有關「竹山觀光教育園區」的籌備會。藉此與地方文化、資源之融合，有效地促成城鄉地區之均衡發展，再次發揮「社區總體營造」之理念，齊力為竹山的文化再生做出貢獻。

1. 工業區的開發與地方共同營造激發民眾的「生命力」，開創多樣性的文化產業，進而產生民眾的共識。
2. 工業區的開發與地方文化產業的結合，是一種社區學習組織凝聚力、認同感，經由相互間的學習與交互投入，可成為社區經濟再生的文化產業。
3. 工業區發展觀光休閒活動，要善用地方文化資源、創造吸引遊客的因素，發展工業區特色，進而展現工業區的在地文化。
4. 透過工業區內建築藝術的創造，行銷策略的多元變化，可使具有文化意涵與傳統的竹產業，成為觀光型態的文化產業。

### (三) 建構地域認同之參與機制

工業區空間、社區土地具有風貌特色或得到居民認同的空間,也可透過公部門釋放空間，形成新的異質空間，並採取由下而上、民間力量自發性投入之文化推廣模式，融入社區生活，建立文化紮根之理念。由地方之社區組織延續社區總體營造的推動，透過社區居民、市民及文化團體等的普遍參與，以開發工業區空間、社區土地之價值為契機，經營共有之生活經驗、留存傳統空間與工匠技術、延續地方之歷史記憶、建構地域之環境認同等效益。

從地方發展的角度來看，文化產業塑造了地方形象的「文化地景」，藉此衍生為地域認同的基礎，特別是在全球化的經濟、文化的架構下，有助於創造出不同之地方特性，文化產業的推動，不應只是由上而下的發動，或以中央觀點的角度視之，而是應立基於民間社會的力量，將文化推動民間化、社區化及地方化，以地方觀點詮釋文化發展的走向、推動文化政策的執行，使「文化產業化」的理念實現。

### 地域認同的文化產業

1. 民眾主動參與重振地域認同文化產業，這種由下而上參與的方式，可強化居民的認同感，改善社區環境的生活空間品質。
2. 觀光產業要多元化與多角化的策略經營，透過各主題活動重新塑造工業區意象，才能激發社區居民的地域認同感及產業的振興。
3. 社區共同體的整合，能整合社區行動致力於地域環境與社區產業的共同創造，並可重塑地方經濟發展與觀光資源的再生。
4. 工業區生產在地風格產品，具有發展地方特色、傳承民族文化、凝聚共識以及整合居民地域認同感的功能。

#### (四) 落實社區總體營造的理想

社區總體營造開始，居民應該先找出社區特色，分別從單一不同角度切入，再帶動其他相關項目，逐漸整合成一個整體的營造規模。文建會所推動的「社區總體營造」，從「造景」到「造產」入手，其目標是「造人」。造景是為社區創造一個適合居住與生活的環境空間；造產是為社區的產業創造文化的內涵，或是將傳統的社區文化賦予產業的行銷；造人則是創造出能展現現代社區生活品質的新人類。造景與造產皆是為造人提供具體措施，其本身不應成為目標，而且要融入社區教育的原理，在造景與造產的過程中引導社區民眾參與並擔負責任、促進社區居民交流形成社區共識、教育社區民眾合作解決困難以建立堅強組織等，具高品質生活能力的新人類才可能在此種社區環境之中孕育成形<sup>53</sup>。配合文建會近年來推廣地方建設的「社區總體營造」運動，重新凝聚社區的力量，把社區共同體的地方問題和遠景加以改善和勾畫。社區總體營造主要是在於透過社區居民的

討論、組織、行動，先由外部政策的帶領刺激，引發居民對於自我權利與地方事務的關心，再漸進式地由民眾來主導社區營造的進行，使一個地方和社區重新恢復生機和活力。

工業區透過社區總體營造的相關課題和居民參與理念的推動，藉著產業經營、工業區再生、空間再造、展演活動等議題，匯集政府、社區及專業團隊等力量，彼此交流互動，希望釋放社區原有的創造力、形成公民意識、提昇生活環境美學、振興地方文化產業，營造豐富多元的產業文化。

---

<sup>53</sup> 圖書館在社區總體營造中的角色與作法 林振春社教資料雜誌 253 期 P3-8

### 產業與社區的互動

- 1.協助工業區內廠商參與及產業振興、美化公共環境等計畫，並結合社區、環保、觀光、營建等行政系統，提昇產業競爭力。
- 2.工業區透過地方文史工作團體輔導運作，辦理傳統技藝訓練與導覽人員培訓工作及理念宣導。
- 3.落實工業區開發，完成竹產業發展，呈現地方人文和產業景觀特色的工藝創作與工藝產品。
4. 工業區建立參與式管道，設置各種獎勵措施，結合專業團隊、中央及地方專責人員、地方代表等，落實社區總體營造的目標。

近年來社區總體營造在各地發展造鄉運動，是在既有的歷史文化上，以全方位的觀點利用現有的地域資源，激發社區自主性及自發性，重建自己社區的居住環境與公共事務，營造一個有地域特色，適合自己及後代子孫生存發展的地方，培養社區生命共同體的社區意識，延續地方的歷史及地理空間；南投縣竹藝學會也在各地推廣竹藝文化不遺餘力，藉由在各地的竹藝展演活動展示竹的多樣風情，使更多愛好者加入竹的世界見識竹的蘊涵，使農業時代的竹山鎮，轉型為文化觀光重鎮，拓展世界觀與世界各國竹藝交流，經營以人文行銷的文化產業，帶領竹山持續發展。

竹山工業區規劃竹文化產業，同時將文化、休閒、產業與觀光結合，全力配合與支援地方政府來完成「竹山觀光教育園區」，鼓勵廠商行銷具有竹山象徵的

文化符號或是產品，善用竹山景觀，培養民眾的感性生活與人文素養，體認社區總體營造的文化精神，**推廣竹藝**的永續發展，深層解讀文化內涵的竹藝產業。

【參考書目】

1. 南投縣志卷六文化誌勝蹟篇 南投縣政府編印
1. 南投縣志卷四經濟誌林業篇商業篇 南投縣政府編印
2. 臺灣鄉土全誌 第四冊 中一出版社發行
3. 臺灣地名研究 安倍明義著 武陵出版社
4. 日據時期竹山郡轄內概況 南投縣立文化中心
5. 文化的生活與生活的文化 沈清松主編 立緒文化事業有限公司出版
6. 竹山鎮志 竹山鎮公所出版
7. 文化產業需要另一種思維 黃世輝 社區重建與文化產業發展，勁草  
社區協力報 2000 No.3，pp.7-9
8. 台灣中部的開發 林文龍 著 常民文化，臺北
9. 歷史中的城市 劉易士·孟福著 建築與文化出版社有限公司
10. 哲學雜誌（文化發展與文化產業）哲學雜誌編委會 業強出版社印行
11. 臺灣手工業 66 臺灣省手工業研究所
12. 竹山林業史誌 林漢梁 著
13. 史記、竹書、養竹記
14. 文化產業與居民參與 黃世輝 2002/12/02 公佈於知識臺灣 戀戀臺灣  
網站
15. 文化產業時代與文化消費社會 劉大和 2003/1/27
16. 文化產業的利基與重要性 劉大和 PECC.2000.10
17. 本土文化與文化產業 劉大和 2002/3/5
18. 從 WTO 到台灣發展文化產業政策 劉大和 2002/2/26
19. 全球化之中的對外策略 劉大和 台經月刊 2000 年 10 月號。
20. 地方文化產業之振興與社區營造--以美濃地區為個案 民 91 中國  
文化大學 曾維屏 碩士論文
21. 博物館對地方文化產業發展之影響 民 91 台灣大學 陳一夫 碩士論文
22. 遊客對產業文化活動效益認知之研究—以白河蓮花節、左鎮白堊節  
、麻豆文旦節為例 民 91 逢甲大學 林美萍 碩士論文
23. 文建會（民 84）。社區總體營造簡報資料。臺北市：文化建設委員會。
24. 黃世輝, 1997, 永續農村之日本經驗---運用農村原有資源的活性化, 雜誌台  
灣手工業, No. 63, p. 22-27.
25. 一個想發展文化產業的社區---竹山鎮富州裏的實踐研究 民 91  
雲林科技大學 許華珊 碩士論文

26. 地方文化產業與地域活化互動模式研究 民 91 博士論文  
國立臺北大學 楊敏芝
27. 當期雜誌 發展文化產業 全面建設小康社會 2003 5 期 38 頁 申維辰
28. 台灣的生活文化空間 陳朝陽
29. 文化產業是生活產業 蔣玉嬋·研究生(北市)
30. 空間雜誌 106 談日本區域文化產業振興政策 p 58 黃世輝
31. 社區營造方法——社區工作模式的運用 蘇景輝輔仁大學·社會工作系
32. 災後重建與社區營造--從知識份子立場出發的思考 文化環境基金會，災區重建與社區營造學術研討會。 2001 陳其南
33. 重建區創業—魚池鄉澀水社區文化產業的開展與課題 黃世輝、許華珊
34. 「台灣文化研究」課程發展第一年期末報告 阮忠仁
35. 黃世輝, 宮崎清, 1996, 從產品設計到社區設計---談台灣社區總體營造的發展和方法, 雜誌台灣手工業, No. 60, p. 4-20.
36. 政府對文化產業企業服務系統之探討 劉大和 2002/12/06
37. 經濟部工業局, ”智慧型工業園區開發規劃設計作業規範五年計畫  
(第二年), 台大城鄉所、中國土地經濟學會。
38. 聯合報 竹山產業觀光讓你很滿竹 92/01/02
39. 黃世輝, 1994, 地方振興與現代設計, 雜誌台灣手工業, No. 51, p. 64-69.
40. 全球化與全球在地化——現代的弔詭 中央日報 周桂田 淡江大學教授

41. 活化在地全球競爭力—中央與地方的重新定位 李永展 中國文化大學
42. 竹情竹藝在竹山 編 著：黃世輝、林文龍、林秀鳳、陸蕙萍  
版：竹山鎮公所 出版日期：中華民國八十八年（1999）七
43. 社區總體營造 白錫旼 台灣區域發展研究院社區再造中心主任
44. 對當前臺灣區域發展策略的思考--從輿論、居民到政治人 劉大和 2003/8/8
45. 全球化、本土化與區域競爭——對台灣政治版圖重組的深層解讀 90/12/21  
內政組政策委員 李英明， 內政組助理研究員 陳華昇
46. 日本大方町在沙灘上編織社區夢， 青年社區成長雜誌 黃世輝, 1998,
47. 竹山地區工藝資調查與工藝產業振興對策之研究—工藝工廠・工坊・  
景觀篇，台灣省手工業研究所出版. 翁徐得，陳泰松，黃世輝，  
林美臣，林秀鳳,王國裕, 1998
48. 竹山地區工藝資源之調查與工藝產業振興對策之研究—綜合論述篇  
台灣省 手工業研究所出版. 翁徐得，陳泰松，黃世輝，林美  
臣，林秀鳳，王國裕，  
1998
49. 黃世輝, 2001 文化產業與居民參與《文建會 90 年度社區總體營造年會成果  
彙編》，文建會，23-31.
50. 黃世輝，張賽青, 2001, 從社區參與談日本社區博館與地方文化資產活化，蘭  
博物, No.2

- 51.黃世輝, 張賽掃, 2000, 從文化廳防災業務計畫看日本博物館的防災理念, 博物館災害防阻及危機處理研習手冊
- 52.黃世輝, 2000, 地方文化產業資源調查\_\_以工作坊方法為例, 地方文化產業振興計畫經驗交流會暨人才培訓計畫成果專輯, 文建會
- 53 黃世輝, 2000, 傾聽社區聲音\_\_諮詢訪視秀水鄉馬興社區等, 88 年下半年及 89 年度彰化縣社區總體營造成果專輯, 彰化縣文化局
- 54.黃世輝, 2000, 營造迷人的商店街—以日本材木町為例, 雜誌商街新代誌, 2000 年 5 月號
- 55.黃世輝, 王文雄, 莊孟榮, 19xx, 日本社區博物館之展示與經營之調查研究, 文化設施專業人員訓練「文化設施展示規劃研習班」研習手冊, 文建會 中部辦公室, 台中縣文化局,
- 56.黃世輝, 1999, 學竹之旅, 青年社區成長雜誌, No. 37, p. 6.
- 57.黃世輝, 賴孟玲, 1999, 雲林縣社區營造啓動手冊, 雲林縣立文化中心出版.
- 58.黃世輝, 林秀鳳, 陳新布, 陳玉英, 1999, 民族藝師黃塗山竹藝生命史, 財團法人社寮文教基金會出版.
- 59 黃世輝, 1999, 以社區營造為己任的清水港灣博物館, 文化視窗

- 60.黃世輝, 1999, 社區博物館的展示與經營方式之比較研究—台灣與日本之比較  
研究報告, 文建會
- 61.黃世輝, 牛井淵展子, 廖嘉展, 1999, 觀光發展與形象塑造的方法—以埔裏的  
構想提案為例, 雜誌台灣工藝, No. 1, p.  
69-76.
- 62 黃世輝, 1998, 日本大方町 沙灘上編織社區夢, 青年社區成長雜誌,
- 63.翁徐得, 陳泰松, 黃世輝, 林美臣, 林秀鳳, 王國裕, 1998, 地區工藝資源  
之調查與工藝產業振興對策之研究—工藝工廠・工坊・景觀篇, 台灣省手工業研  
究所出版.
- 64.翁徐得, 陳泰松, 黃世輝, 林美臣, 林秀鳳, 王國裕, 1998, 地區工藝資源  
之調查與工藝產業振興對策之研究—綜合論述篇, 台灣省手工業研究所出版.
- 65.黃世輝, 林文龍, 林旭宏, 郭俊沛, 1998, 八通關古道之觀光規畫報告, 鎮公所
- 66.黃世輝, 宮崎清, 1998, 日本歷史博物館展示內容與方法之研究報告,
- 67.黃世輝, 1998, 淺談地方文化資源的運用與行政的文化化, 文化視窗
- 68.黃世輝, 1998, 關廟地區竹籐產業文化活用的思考, 雜誌工業設計
- 69.社區總體營造理念的探討：全球化趨勢下的一種地方文化運動 民 90

國立臺北藝術大學 於國華 碩士論文

參考網站

1. <http://www.chushang.gov.tw/>

2. <http://www.chenghu.org.tw/>

3. <http://www.ettoday.com.tw/>

4. <http://www.cabcy.gov.tw/>

5. 竹山竹工藝            [163.29.89.129/bamboo/html/2/401.htm](http://163.29.89.129/bamboo/html/2/401.htm) - 11k -

6. 地方文化空間            [www.cca.gov.tw/news/news77/9/3.htm](http://www.cca.gov.tw/news/news77/9/3.htm) - 8k

7. 文化產業與居民參與    [home.kimo.com.tw/liutaho/2002120201.htm](http://home.kimo.com.tw/liutaho/2002120201.htm) - 80k

英文部分

1. Alberta, 2000, Making Change: Museums and Public Life, The Politics of Culture, The Center for Arts and Culture: 208-217
2. Moore, Kevin, 1997, Museum and Popular Culture, London: Leicester University Press
3. David, 2001, Learning Community: Lessons in Co-Creating the Civic Museum, Museum News, May/June 2001: 56-59, 68-73, 92-94
4. Davis, Peter, 1999, London: Leicester University Press.
5. Johnston, R. J. 2000 Social Space, in *The Dictionary of Human Geography*, eds. Johnston, R. J., Gregory, D., Pratt. , & Watts. M. 762-763 : Blackwell.
6. Massey, D. 1984 *Spatial Divisions of Labor : Social Structures and the Geography of Production*. London : Macmillan Education.
7. Smith, N. 1987 Dangers of the Empirical Turn: Some Comments on the CURS Initiative. *Antipode* 19: 59-68.
8. McCann, E. J. 1999 Race, Protest, and Public Space: Contextualizing Lefebvre in the U.S City. *Antipode* 31(2): 163-184.
9. T. 2000 Waste of Space? Towards a Critique of the Social Production of Space. *Transactions - Institute of British Geographers* 25: 11-29.